

Den elektroniske brugervejledning er underlagt "Vilkår og betingelser for Nokia brugervejledning, 7. juni 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998").

Brugervejledning



9352419

2. udgave

Copyright © Nokia Mobile Phones 2000. Alle rettigheder forbeholdes.

Kopiering, overførsel, overdragelse eller lagring af en del eller hele indholdet af dette dokument i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nokia er ikke tilladt.

Nokia og Nokia Connecting People er registrerede varemærker tilhørende Nokia Corporation. Andre produkter og firmanavne, som er nævnt i denne brugervejledning, kan være registrerede varemærker eller handelsnavne tilhørende deres respektive ejere.

Nokia tune er et registreret varemærke tilhørende Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2000. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia udvikler løbende sine produkter. Nokia forbeholder sig retten til at ændre og forbedre de produkter, der er beskrevet i dette dokument, uden forudgående varsel.

Nokia kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for tab af data eller fortjeneste eller nogen som helst form for specielle, tilfældige, betingede eller indirekte skader, uanset hvordan de er forvoldt.

Oplysningerne i dette dokument leveres "som de er og forefindes". Medmindre det er krævet af gældende lovgivning, stilles der ikke nogen garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, i forbindelse med nøjagtigheden, pålideligheden eller indholdet af dette dokument. Nokia forbeholder sig retten til at ændre dette dokument eller trække det tilbage på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel.

Enkelte produkter føres ikke i visse områder. Forhør dig hos din nærmeste Nokia-forhandler.

Hurtigt & nemt

Tak, fordi du har valgt denne telefon! På disse sider finder du nogle tips omkring anvendelse af telefonen. Mere detaljerede oplysninger kan fås ved at læse brugervejledningen.

■ Foretag dit første opkald

Inden du foretager dit første opkald, bør du læse afsnittet Kom godt i gang på side 22, der beskriver, hvordan:

- SIM-kortet indsættes,
 - batteriet monteres og oplades
 - og hvordan telefonen tændes.
1. Indtast områdenummeret og telefonnummeret og tryk på .
 2. Tryk på  for at afslutte opkaldet.

■ Opkaldsfunktioner

Foretage et opkald

Indtast områdenummeret og telefonnummeret og tryk på .

Besvare et opkald

Tryk på .

Afslutte/Afvise et opkald

Tryk på .

Justere lydstyrken

Tryk på lydstyrkeknapperne på siden af telefonen.

Genopkald

Tryk på , når displayet er tomt. Der vises derved en liste med de senest opkaldte numre. Rul med  eller  til det ønskede nummer og tryk derefter på .

Ringe op til din telefonsvarer

Tryk vedvarende på . Bliver du bedt om at angive telefonnummeret på telefonsvareren, skal du indtaste dette og trykke på **OK**.

Opkald med brug af stemmekode

Du skal først knytte en stemmekode til et nummer. Læs afsnittet Taleopkaldsfunktion på side 40. Tryk derefter vedvarende på **Navne**, og indtal den stemmekode, der skal bruges, for at foretage dette opkald.

Telefonbogsfunktioner

Hurtig lagring

Indtast telefonnummeret og tryk på **Valg**. Vælg **Gem**, indtast navnet og tryk på **OK**.

Hurtig søgning

Tryk på tasten  når displayet er tomt, indtast det første bogstav i navnet, og brug  eller  indtil du kommer til det ønskede navn.



■ Åbne menuer

Åbne en menu

Tryk på **Menu**, brug  eller  til du kommer til den ønskede menufunktion og tryk på **Vælg**.

Afslutte en menu

Tryk på  hvis du vil afslutte en menufunktion uden at ændre indstillingerne, og vende tilbage til et tomt display.

■ Andre vigtige funktioner

Låse/Låse op for tastaturet

Tryk på **Menu** og derefter på  (inden for 2 sekunder). Tryk på **Lås op**, og derefter på .

Hurtig afslutning

Tryk på  hvis du vil afslutte en funktion og vende tilbage til et tomt display.

Indhold

Hurtigt & nemt	3
Indhold	6
Sikkerhed	13
Generelle oplysninger	15
De medfølgende mærkater.....	15
Sikkerhedskode	15
Netværkstjenester.....	15
Tilbehør.....	16
Typografier der er anvendt i denne vejledning.....	16
1. Telefonen.....	17
Displaysymboler	18
Tomt display.....	18
Liste over vigtige indikatorer, når displayet er tomt.....	19
Valgtasterne.....	20
Tastaturlås (Tastaturbeskyttelse).....	20
Låse tastaturet:.....	21
Låse tastaturet op:.....	21
Når tastaturbeskyttelsen er slået til:.....	21
2. Kom godt i gang.....	22
Indsætte SIM-kortet	22
Oplade batteriet.....	23
Tænde og slukke telefonen	25
Hvis du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode:.....	25

Hvis du bliver bedt om en sikkerhedskode:.....	25
3. Opkaldsfunktioner.....	27
Foretage og besvare opkald	27
Foretage opkald.....	27
Internationale opkald.....	27
Foretage et opkald ved hjælp af telefonbogen.....	28
Genopkald	28
Opkald til telefonsvarer.....	28
Hurtigt opkald af telefonnummer	28
Besvare et opkald	29
Valg under opkald	29
Banke på.....	30
Opkald i stand-by.....	31
Foretage et conferenceopkald.....	31
Overføre et opkald	32
4. Telefonbog (Navne).....	33
Om telefonbogen.....	33
Åbne en telefonbogsfunktion.....	33
Vælge telefonbog	34
Kopiere telefonbøger	34
Lagre navne og numre.....	35
Indstille visning af gemte navne og numre	37
Lagre flere numre og tekstnoter for hvert navn	37
Føj et nyt nummer eller en tekstnote til et navn:	37
Ændre standardnummeret:	38
Søge i og ringe op fra telefonbog	39
Opkald til servicenumre.....	39
Taleopkaldsfunktion	40

Føje en stemmekode til et telefonnummer	40
Ringe op ved hjælp af en stemmekode	41
Genafspille en stemmekode	42
Ændre en stemmekode	42
Slette en stemmekode	43
Knytte et telefonnummer til en hurtigkaldstast	43
Foretage et opkald ved brug af tasterne for hurtigkald	44
Organisere telefonbogen	44
Redigere et navn eller nummer	44
Slette et navn eller nummer	44
Sende og modtage navne og telefonnumre	45
Kopiere via IR	45
Kopiere et navn og nummer fra telefonen	45
Kopiere et navn eller telefonnummer til telefonen	46
Opkaldsgrupper	46
Føje et navn og telefonnummer til en opkaldsgruppe	46
Bestemme en ringetone og et grafisk symbol for en opkaldsgruppe og omdøbe en opkaldsgruppe	47
Fjerne et navn og et nummer fra en opkaldsgruppe	48
Hukommelsesstatus	48
5. Anvendelse af Menuen	49
Åbne en menufunktion ved at bladre	49
Åbne en menufunktion ved at anvende dens genvejsnummer	50
Liste over menufunktioner	51
6. Menufunktioner	54
Beskeder (Menu 1)	54
Skrive og sende tekstbeskeder	54
Prædiktivt tekstinput	55

Standardsvar og -skabeloner	58
Indsætte billeder	58
Læse og vise tekst- og billedbeskeder	60
Besvare en besked	61
Valg af beskedprofiler	61
Sende en besked til flere modtagere	61
Sende en besked med en beskedprofil	62
Organisere beskeder	62
Indbakke og Udbakke mapper	63
Arkivfolder og brugerspecificerede mapper	63
Beskedindstillinger	64
Indstillinger, der er fælles for alle beskeder	65
SMS-profiler	65
Opkaldsinfo (Menu 2)	66
Ubesvarede opkald (Menu 2-1)	66
Indgående opkald (Menu 2-2)	67
Udgående opkald (Menu 2-3)	67
Slet seneste opkaldsliste (Menu 2-4)	67
Samtalevarighed (Menu 2-5)	68
Vis samtalepriser (Menu 2-6)	68
Profiler (Menu 3)	69
Aktivere en brugerprofil	69
Tilpasse Profiler	69
Indstillinger, som kan tilpasses	70
Omdøbe profiler	71
Indstillinger (Menu 4)	72
Alarm (Menu 4-1)	72
Ur (Menu 4-2)	72
Opkaldsindstillinger (Menu 4-3)	73

Valgfri svartast (Menu 4-3-1).....	73
Automatisk genopkald (Menu 4-3-2).....	73
Hurtigkald (Menu 4-3-3).....	73
Banke på-tjeneste (Menu 4-3-4).....	74
Linie til udgående opkald (Menu 4-3-5).....	74
Opsummering efter opkald (Menu 4-3-6).....	74
Fax- eller dataopkald (Menu 4-3-7).....	74
Send eget nummer (Menu 4-3-8).....	74
Telefonindstillinger (Menu 4-4).....	75
Sprog (Menu 4-4-1).....	75
Celleinformation (Menu 4-4-2).....	75
Opstartstekst (Menu 4-4-3).....	75
Valg af netværk (Menu 4-4-4).....	75
Bekræft SIM-tjenester (Menu 4-4-5).....	76
Kommunikationsindstillinger (Menu 4-5).....	76
Infoservice (Menu 4-5-1).....	76
Aflyt telefonsvarer (Menu 4-5-2).....	77
Nummer på telefonsvarer (Menu 4-5-3).....	77
Redigér kommandoer (Menu 4-5-4).....	77
Sikkerhedsindstillinger (Menu 4-6).....	77
PIN-kode aktivering (Menu 4-6-1).....	78
Opkaldsspærring (Menu 4-6-2).....	78
Begrænsede numre (Menu 4-6-3).....	79
Lukket brugergruppe (Menu 4-6-4).....	79
Sikkerhedsniveau (Menu 4-6-5).....	79
Skift adgangskoder (Menu 4-6-6).....	80
Gendan fabriksindstillinger (Menu 4-7).....	80
Omstilling (Menu 5).....	81

Spil (Menu 6).....	82
Starte et nyt spil	82
Starte et spil for 2 spillere	82
Spilindstillinger	83
Regnemaskine (Menu 7)	83
Bruge regnemaskinen.....	83
Omregne valuta.....	84
Kalender (Menu 8)	84
Kalenderbilleder	85
Dagsoversigt	85
Note-visning	85
Ugeliste	85
Valgmuligheder i kalenderoversigten.....	86
Tilføje en kalendernote	86
Når der lyder en bemærkningsalarm	87
Infrarød (Menu 9).....	87
Sende og modtage data via IR.....	88
Kontrollere status for en IR-forbindelse	88
Mobile Internet Services (WAP)	89
Indstille telefonen til WAP-tjenester.....	89
Gemme de indstillinger, der blev modtaget som tekstmeddelelse	90
Indtaste indstillingerne manuelt	90
Redigere indstillingerne	92
Åbne WAP-sider.....	92
Aktivere et forbindelsessæt.....	93
Åbne en WAP-side ved at åbne en hjemmeside.....	93
Bogmærker.....	93
Åbne en WAP-side ved at indtaste adressen	94
Få vist WAP-sider	94

Taster brugt til WAP-navigation	94
Tømme cachen	95
Sikkerhedscertifikater	96
SIM-tjeneste (Menu 11)	97
7. Data- og fax-kommunikation	98
Tilslutte telefonen til en computer.....	98
Installere kommunikationsapplikationer og modemdrivere.....	98
HSCSD - High Speed Circuit Switched Data.....	99
Brug af kommunikationsprogrammer	99
8. Referencer	101
Fjerne og udskifte Personligt Badge.....	101
Fjernelse af mærkaten	101
Udskiftning af mærkaten	101
Adgangskoder	102
Sikkerhedskode (5 cifre)	102
PIN-kode (4 til 8 cifre).....	103
PIN2-kode (4 til 8 cifre)	103
PUK-kode (8 cifre).....	103
PUK2-kode (8 cifre).....	103
Spæringskode.....	103
Information om batterier	104
Oplade og aflade batteriet.....	104
Brug af batterierne.....	104
Vedligeholdelse	106
Vigtige oplysninger om sikkerhed	107



Følg nedenstående retningslinier. Andet kan være farligt og/eller ulovligt. Brugervejledningen indeholder flere oplysninger.



TRAFIKSIKKERHEDEN KOMMER ALTID FØRST

Tal aldrig i mobiltelefon under kørslen. Parker bilen, inden samtalen påbegyndes.



FORSTYRRELSE

Ved alle mobiltelefoner kan der opstå forstyrrelser, der indvirker på sende- og modtageforholdene.



SLUK MOBILTELEFONEN PÅ HOSPITALER

Respekter alle forskrifter og regler. Sluk mobiltelefonen i nærheden af medicinsk udstyr.



SLUK MOBILTELEFONEN I FLYVEMASKINER

Mobiltelefoner kan give anledning til forstyrrelser. Anvendelse af mobiltelefon i flyvemaskiner er ulovligt.



SLUK MOBILTELEFONEN PÅ TANKSTATIONER

Anvend ikke mobiltelefonen på tankstationer. Anvend ikke mobiltelefonen i nærheden af brændstof og kemikalier.



SLUK MOBILTELEFONEN VED SPRÆGNINGSOMRÅDER

Anvend ikke mobiltelefonen ved sprængningsområder. Respekter evt. forskrifter og regler.



BRUG MOBILTELEFONEN MED OMTANKE

Anvend kun telefonen i normal position (hold den op til øret). Rør ikke unødigt ved antennen.



SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE

Mobiltelefonen bør installeres og vedligeholdes af professionelt personale.



TILBEHØR OG BATTERIER

Anvend kun tilbehør og batterier, som er godkendt af telefonproducenten. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.



TILSLUTNING AF ANDET UDSKYR

Læs altid sikkerhedsforskrifterne i vejledningen til det udstyr, der skal tilsluttes. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible. Husk altid at fremstille sikkerhedskopier af alle vigtige data.



ALMINDELIGE OPKALD

Tænd telefonen, og kontroller, at den har forbindelse med netværket. Tast telefonnummeret (inkl. evt. områdenummer), og tryk på . Tryk på for at afslutte et opkald. Tryk på for at besvare et opkald.



NØDOPKALD

Tænd telefonen, og kontroller, at den har forbindelse med netværket. Tryk på det nødvendige antal gange (for f.eks. at afslutte et opkald, afslutte en menu) og tøm displayet. Tast alarmnummeret, og tryk på . Fortæl, hvor du ringer fra. Ring ikke af, før alarmcentralen afslutter samtalen.



FORHOLDSREGLER VED INFRARØDT UDSKYR

Peg ikke den infrarøde stråle mod øjnene eller mod andet udstyr, der bruger infrarøde stråler.

Generelle oplysninger

Dette kapitel indeholder generelle oplysninger om din nye Nokia telefon og denne brugervejledning.

■ De medfølgende mærkater

Mærkaterne indeholder vigtige informationer vedrørende service og kundevejledning.

Hæft mærkaten  på side 2 i denne brugervejledning.

Hæft mærkaten med teksten "ITEM" og "IMEI" på det Nokia Club Invitation Card, der er leveret med telefonen.

■ Sikkerhedskode

Fabriksindstillingen for sikkerhedskoden er 12345. Uautoriseret brug af telefonen undgås ved at ændre koden vha. menuen *Indstillinger*. Læs herom i afsnittet Sikkerhedsniveau (Menu 4-6-5) på side 79 og i afsnittet Skift adgangskoder (Menu 4-6-6) på side 80. Gem den nye kode et sikkert sted, og ikke sammen med telefonen.

■ Netværkstjenester

Den mobiltelefon, der beskrives i denne brugervejledning, er godkendt til brug i GSM 900-, GSM 1800- og EGSM900-netværk.

Bemærk, at kombitelefon-funktionen er en netværksafhængig funktion. Forhør hos din lokale netværksudbyder, om det er muligt at tegne abonnement på kombitelefon-funktionen.

Vejledningen indeholder en beskrivelse af en række af de netværkstjenester, som netværksoperatørerne tilbyder. Det er særlige tjenester, som udbydes af netværksoperatørerne. For at få adgang til disse tjenester skal du tegne abonnement på den eller de ønskede tjenester hos den lokale netværksoperatør, hvor du også kan få oplysninger om brug af de pågældende netværkstjenester.

■ Tilbehør

Brug kun batterier, ladere og ekstraudstyr, som af producenten er godkendt til brug med denne specielle telefonmodel. Li-Ion-batterier BLS-2N og BLS-4, NiMH-batterier BMS-2S og BMS-2V og Li-Polymer-batteri BPS-1.

Dette apparat er beregnet til brug med strømforsyning fra batteriladerne ACP-7, ACP-8, ACP-9 og LCH-9. Brug af andre typer vil medføre, at alle godkendelser bortfalder, og kan være farlig.



VIGTIGT! Brug kun batterier, ladere og ekstraudstyr, som af producenten er godkendt til brug med denne specielle telefonmodel. Brug af andre typer kan være farligt og vil medføre, at en evt. godkendelse af og garanti på telefonen bortfalder.

Kontakt forhandleren for at få oplysninger om godkendt ekstraudstyr.

Når du fjerner netledningen fra evt. ekstraudstyr, skal du trække i stikket, ikke i ledningen.

■ Typografier der er anvendt i denne vejledning

Display-meddelelser, som vises på telefon-displayet, er skrevet med kursiv, for eksempel *Ringer til*.

De display-tekster, som relaterer til valgtasterne, er skrevet med fed skrift, for eksempel **Svar**. Kun valgtast-tekster uden tastesymboler er vist i teksten.

I denne brugervejledning vises alle tastetryk som ikoner, f.eks.  og .

1. Telefonen

Telefonen har følgende taster.



Afbrydertast: Tænder og slukker telefonen. Hvis du trykker kortvarigt på denne tast, når displayet er tomt eller under en samtale, vil profillisten blive vist. Et kortvarigt tryk på afbryder-tasten, når telefonbogen eller menufunktionerne er åbne, vil tænde lyset i telefonens display i 15 sekunder.



Valgtaster: Hver enkelt af disse taster udfører den funktion, som angives i teksten i displayet umiddelbart over tasten, f.eks. **Vælg** eller **OK**.



Piletaster: Brug disse taster til at rulle igennem navne, telefonnumre, menuer eller indstillingsmuligheder.



Ringer op til et telefonnummer eller besvarer et opkald. Når displayet er tomt: vises det senest kaldte nummer.

1. Afbrydertast
2. Infrarød (IR) port
3. Lydstyrketaster
4. Tilslutning af eksternt udstyr



Afslutter eller afviser et opkald. Afslutter også på ethvert tidspunkt en vilkårlig funktion.



Indtastning af tal og bogstaver. Vedvarende tryk på  ringer op til telefonsvareren.



Bruges til forskellige formål i forbindelse med forskellige funktioner.



Lydstyrketaster: Den øverste tast øger lydstyrken, og den nederste tast nedsætter lydstyrken.

■ Displaysymboler

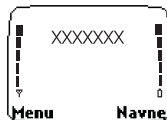
Symboler og ikoner informerer om telefonens betjening.

Tomt display

De herunder beskrevne indikatorer vises når telefonen er klar til brug, og brugeren ikke har indtastet tegn. Dette skærmbillede kaldes for et tomt display.

xxxxxxx

Angiver hvilket mobiltelefonnetværk, telefonen i øjeblikket er tilsluttet.



Viser mobiltelefonnetværkets signalstyrke på det sted, du befinder dig. Jo højere søjlen er, desto stærkere er signalet.



Viser batteriets opladningsniveau. Jo højere søjlen er, desto mere strøm er der i batteriet.

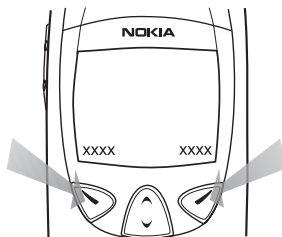
Liste over vigtige indikatorer, når displayet er tomt

Ud over de tre ovennævnte indikatorer, vises eventuelt et eller flere af de følgende ikoner, når displayet er tomt:

-  Angiver, at du har modtaget en eller flere tekst- eller billedbeskeder. Læs afsnittet Beskeder (Menu 1) på side 54.
-  Angiver, at du har modtaget en eller flere indtalte beskeder. Læs afsnittet Beskeder (Menu 1) på side 54.
-  Angiver, at telefonen ikke ringer ved indgående opkald. Læs afsnittet Profiler (Menu 3) på side 69.
-  Angiver, at telefonens tastatur er låst. Læs afsnittet Tastaturlås (Tastaturbeskyttelse) på side 20.
-  Angiver, at du har aktiveret alarmindstillingen [Til](#). Læs afsnittet Alarm (Menu 4-1) på side 72.
-  Angiver, at alle opkald er omstillet. Læs afsnittet Omstilling (Menu 5) på side 81.
-  Angiver, at opkald er begrænset til en lukket brugergruppe (netværkstjeneste). Læs afsnittet Lukket brugergruppe (Menu 4-6-4) på side 79.

Valgtasterne

Under displayet findes de to valgtaster:



Disse tasters funktion afhænger af vejledningsteksterne over tasterne. Hvis teksten **Menu** f.eks. vises over -tasten, kan du aktivere menufunktionerne ved at trykke på tasten.

Ligeledes vil et tryk på  tasten under teksten **Navne** give adgang til telefonbogsfunktionerne. Et vedvarende tryk på **Navne** aktiverer taleopkald.

I denne brugervejledning angives valgtasterne med den relevante vejledningstekst i fed skrift.

■ Tastaturlås (Tastaturbeskyttelse)

Denne funktion låser tastaturet og forhindrer dermed utilsigtet aktivering af tasterne (f.eks. når du har telefonen i lommen eller i en taske).

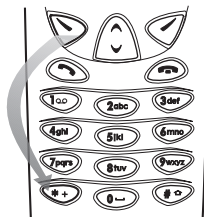
Låse tastaturet:

Tryk på **Menu** når displayet er tomt og tryk derefter på  inden to sekunder.

Når tastaturet er låst, vises  øverst i displayet.

Låse tastaturet op:

Tryk på **Lås op**, og derefter .



Når tastaturbeskyttelsen er slået til:

Tryk på  hvis du vil besvare et opkald. Tryk på  hvis du vil afslutte eller afvise et opkald. Under samtale kan telefonen betjenes som normalt.



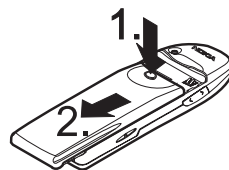
Bemærk: Selvom tastaturlåsen er aktiveret, kan det være muligt at foretage nødopkald til det alarmnummer, som er indkodet i telefonens hukommelse (f.eks. 112 eller et andet officielt alarmnummer).

Indtast alarmnummeret og tryk på . Først når det sidste ciffer i nummeret er indtastet, vil det kunne ses i displayet.

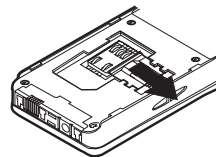
2. Kom godt i gang

■ Indsætte SIM-kortet

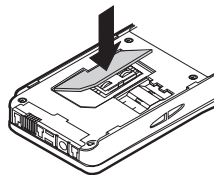
- Sørg for, at alle SIM-kort opbevares utilgængeligt for børn.
 - SIM-kortet og dets kontaktflade kan nemt beskadiges, hvis kortet ridses eller bøjes, så du bør behandle kortet forsigtigt, når du indsætter og fjerner det.
 - Inden SIM-kortet indsættes, skal du sikre dig, at telefonen er slukket. Fjern derefter batteriet.
1. Vend telefonen med bagsiden opad og tryk udløseren (1.) ned.
Træk batteriet af telefonen (2.).



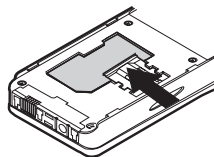
2. Udløs SIM-kortholderen ved at skyde den mod højre.



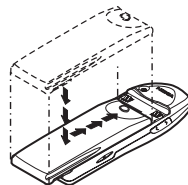
3. Indsæt SIM-kortet, og placer det afskårne hjørne nederst til højre, og det gyldne kontaktområde nedad.



4. Træk kortholderen mod venstre, så kortet låses fast.

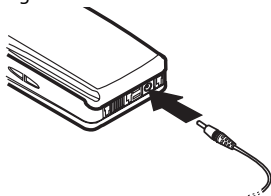


5. Placer batteriet på telefonens bagside og skub det opad, indtil det låses på plads.



■ Oplade batteriet

1. Sæt opladerledningen i stikket i bunden af telefonen.



Kom godt i gang

2. Tilslut opladeren til en stikkontakt. Batteriindikatoren indikerer, at ladning påbegyndes. Teksten *Oplader nu* vises kortvarigt, hvis telefonen tændes. Telefonen kan anvendes under opladning.

Hvis batteriet er helt tomt, kan det tage nogle få minutter inden opladningsmålingen kan ses i displayet, og der kan foretages opkald.

Opladningstiden afhænger af opladeren og det anvendte batteri. Det tager for eksempel ca. 2 timer at oplade et BLS-2N-batteri med en ACP-8-oplader.

3. Batteriet er fuldt opladet, når batteriindikatoren ikke længere bevæger sig, og teksten *Batteri er fuldt opladt* vises kortvarigt (hvis telefonen er tændt).

4. Fjern først opladerledningen fra stikkontakten og derefter fra telefonen.

Hvis teksten *Oplader ikke* vises, er opladningen blevet afbrudt. Vent et øjeblik, fjern opladerledningen fra stikkontakten, sæt den i igen, og prøv igen. Hvis opladning stadig ikke begynder, bør du kontakte din forhandler.

Der findes yderligere oplysninger i afsnittet Information om batterier på side 104.



■ Tænde og slukke telefonen

Hold tasten  nedtrykket i ca. 1 sekund.



Hvis du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode:

PIN-koden leveres sædvanligvis med SIM-kortet.

- Indtast PIN-koden (vist som ****) og tryk på **OK**.

Se også Adgangskoder på side 102.

Hvis du bliver bedt om en sikkerhedskode:

- Indtast sikkerhedskoden (vist som ****) og tryk på **OK**.

Se også Adgangskoder på side 102.



Advarsel! Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.



Bemærk: Din telefon er forsynet med en indbygget antenne. Undgå som ved alt andet radiotransmissionsudstyr at berøre antennen unødigt, når telefonen er tændt. Hvis antennen berøres, kan det have indflydelse på sende- og modtageforholdene, og telefonen kan bruge mere strøm end nødvendigt. Når antennen ikke berøres under et opkald, optimeres både dens ydeevne og samtaletiden.

3. Opkaldsfunktioner

■ Foretage og besvare opkald

Foretage opkald

1. Indtast telefonnummer og områdenummer.

Du kan ændre nummeret i displayet ved at trykke på  for at flytte markøren mod højre og  for at flytte den mod venstre. Tryk på **Slet** for at slette et tegn til venstre for markøren.

2. Tryk på  for at ringe op til nummeret.
3. Tryk på  for at afslutte opkaldet (eller annullere opkaldsforsøget).

Normal position: Hold telefonen, som du ville holde en almindelig telefon.

Bemærk: Når telefonen bruges med bilinstallationssættet CARK-91, kan der veksles mellem håndfri betjening og manuel betjening ved, at tage det eksterne håndsæt HSU-1 op. Du kan vende tilbage til håndfri betjening ved først at trykke på **Valg** og derefter lægge håndsættet i holderen inden 5 sekunder.

Internationale opkald

1. Tryk to gange på  hvis du vil tilføje det internationale præfiks (+ tegnet erstatter den internationale adgangskode).
2. Indtast landekode, områdekodenummer uden 0 og telefonnummeret.
3. Tryk på  for at ringe op til nummeret.

Foretage et opkald ved hjælp af telefonbogen

1. Tryk på **Navne**.
2. Tryk på **Vælg**, når **Søg** er fremhævet.
3. Indtast det første bogstav i navnet, og tryk på **Søg**.
4. Brug  og , indtil det ønskede navn vises.
5. Tryk på .

Genopkald

De sidste ti numre, du har ringet op eller forsøgt at ringe op, lagres i telefonens hukommelse. Sådan foretager du genopkald til ét af disse senest opkaldte numre:

1. Tryk én gang på , når displayet er tomt, hvis du vil åbne en liste over de senest opkaldte numre.
2. Brug  eller , til du kommer til frem til det ønskede nummer eller navn.

Opkald til telefonsvarer

1. Tryk vedvarende på , når displayet er tomt.
2. Hvis du bliver bedt om telefonnummeret til telefonsvareren, skal du indtaste nummeret og trykke på **OK**. Du kan få dette nummer oplyst hos din netværksoperatør. Dette nummer kan senere ændres. Læs afsnittet Nummer på telefonsvarer (Menu 4-5-3) på side 77.

Hurtigt opkald af telefonnummer

Hvis én af hurtigkaldstasterne ( eller ) er blevet tildelt et telefonnummer, kan du ringe op til dette nummer på én af følgende måder:

- Tryk på den tilsvarende hurtigkaldstast og tryk på .

- Hvis funktionen **Hurtigkald** er sat **Til**: Tryk på den tilsvarende hurtigkaldstast (**2abc** til **9WXYZ**), indtil opkaldet er påbegyndt.

Læs afsnittet Knytte et telefonnummer til en hurtigkaldstast. på side 43 og Hurtigkald (Menu 4-3-3) på side 73.

Bemærk: Vedvarende tryk på **100** starter opkald til dit telesvarernummer.

Besvare et opkald

- Tryk på  for at besvare et opkald.
- Tryk på  for at afslutte opkaldet.



Tip: Indgående opkald afvises ved at trykke på .

Hvis du hverken vil besvare eller afvise opkaldet umiddelbart, men ønsker at slå ringesignalet midlertidigt fra, skal du trykke på **Valg**, og derefter vælge enten **Svar** eller **Afvis**.

Bemærk: Hvis funktionen **Omstil ved optaget** er aktiveret for f.eks. at omstille opkald til din telefonsvarer, vil afvisningen af et indgående opkald medføre, at dette også bliver omstillet. Læs afsnittet Omstilling (Menu 5) på side 81.

■ Valg under opkald

Telefonen indeholder en række funktioner, som du kan bruge under opkald. Mange af disse opkaldsmuligheder er netværkstjenester.

Ved at trykke på **Valg** under en samtale, vil nogle eller alle disse valg under opkald være tilgængelige:

- Standby** eller **Tilbage** (hvis du vil sætte et opkald i venteposition eller afbryde ventepositionen)

- **Nyt opkald** (for at foretage et nyt opkald under en igangværende samtale)
- **Send DTMF** (for at sende DTMF-toner, der er lagret i telefonbogen eller indtastet manuelt, f.eks. adgangskoder eller bankkontonumre)
- **Afslut alle** (hvis du vil afslutte alle opkald)
- **Telefonbog** (hvis du vil åbne telefonbogen)
- **Menu** (hvis du vil åbne menuen)
- **U/mikrofon** (hvis du vil slå telefonens mikrofon fra)
- **Skift** (hvis du vil skifte mellem det aktive opkald og opkaldet i venteposition)
- **Overfør** (hvis du vil forbinde et opkald i venteposition med et aktivt opkald og afbryde din egen forbindelse til begge opkald)

Banke på

Denne netværksteneste gør det muligt at besvare et indgående opkald samtidig med, at du fører en anden samtale, hvis du har aktiveret menufunktionen **Banke på service** (Menu 4-3-4).

1. Tryk på **Svar** eller . Det første opkald sættes i venteposition.
2. Tryk på **Skift** eller  for at veksle mellem de to opkald.
3. Tryk på  for at afslutte det aktive opkald (eller afslut begge opkald på én gang ved at trykke på **Valg**, rul til **Afslut alle**, og tryk på **OK**.)



Tip: Hvis du ikke vil besvare opkaldet, kan du ignorere det eller afvise det. Et opkald afvises ved at trykke på **Valg**, rul videre til **Afvis** og tryk på **OK**. Hvis du har aktiveret omstillingsfunktionen **Omstil ved optaget** (Menu 5-2), vil et afvist opkald også blive omstillet.

Opkald i stand-by

Denne netværkstjeneste giver mulighed for at foretage et nyt opkald, mens et opkald allerede er i gang.

1. Tryk på **Standby**. Det første opkald sættes i venteposition.
2. Foretag opkald nummer to.
3. Tryk på **Skift** eller  for at veksle mellem de to opkald.

Tryk på  for at besvare det aktive opkald.



Tip: Du kan også slå mikrofonen midlertidigt fra. Tryk på **Valg**, brug  eller  til du kommer til **U/mikrofon**. Tryk på **M/mikrofon**, når du vil genoptage det opkald, hvor mikrofonen er slået fra.

Foretage et conferenceopkald

Denne netværkstjeneste giver mulighed for, at op til seks personer kan deltage i et conferenceopkald.

1. Foretage et opkald til den første deltager.
2. Tryk på **Valg**, rul til **Nyt opkald**, og tryk på **Vælg**. Ring til deltager nummer to. Det første opkald sættes i venteposition.
3. Den første deltager tilsluttes conferenceopkaldet ved at trykke på **Valg**, vælg derefter **Konference**, og tryk på **Vælg**.
4. En ny person tilsluttes til opkaldet ved at gentage trin 2 og 3.
5. Hvis du ønsker en privat samtale med én af deltagerne:
 - Tryk på **Valg**, rul til **Privat**, og tryk på **Vælg**. Rul derefter til den ønskede deltager, og tryk på **OK**. Når den private samtale er afsluttet, kan du vende tilbage til conferenceopkaldet, som beskrevet i trin 3.

6. Konferenceopkaldet afsluttes ved at trykke på .

Overføre et opkald

Når du har ét aktivt opkald og ét i venteposition, gør netværkstjenesten det muligt at sammenkoble de to opkald og derefter afbryde din egen forbindelse med begge opkald.

4. Telefonbog (Navne)

■ Om telefonbogen

Du kan lagre navne og telefonnumre i telefonbogens interne telefonbog eller i SIM-kortets hukommelse. Du kan kun anvende én hukommelse ad gangen. Læs afsnittet Lagre navne og numre på side 35 vedrørende lagring af navne og telefonnumre.

- Telefonens interne telefonbog kan indeholde 500 navne med 3 tilhørende numre og én tekstnote. Har du imidlertid færre end 500 navne lagret i telefonbogens interne telefonbog, vil du kunne lagre op til 5 numre og 2 tekstnoter for hvert navn. Læs afsnittet Lagre flere numre og tekstnoter for hvert navn på side 37.
- Telefonen understøtter SIM-kort, som kan lagre op til 250 navne og telefonnumre.

Bemærk: Visse funktioner, f.eks lagring af flere numre og tekstnoter for hvert navn eller tilknytning af stemmekoder til numre, fungerer kun, når telefonens hukommelse er i brug. Se yderligere instruktioner om valg af hukommelse i afsnittet Vælg telefonbog på side 34. Hvis numrene er lagret i SIM-kortets hukommelse, skal disse først kopieres til telefonen. Læs afsnittet Kopiere telefonbøger på side 34.

Åbne en telefonbogsfunktion

- Når displayet er tomt: Tryk på **Navne**, brug  eller  til du kommer til den ønskede funktion og tryk på **Vælg**.

Under et opkald: Tryk på **Valg**, brug  eller  til du kommer til **Telefonbog**, og tryk på **Vælg**. Rul til den ønskede funktion, og tryk på **Vælg**.



Tip: Listen over lagrede navne og numre kan hurtigt åbnes hurtigt ved at trykke på  eller , når displayet er tomt.

Topteksten øverst i displayet gør det nemt at se, hvor i telefonbogen du befinder dig.

Vælg telefonbog

Du kan indstille telefonen, så den enten bruger den interne telefonbog eller hukommelsen på SIM-kortet til lagring af navne og numre.

1. Tryk på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Brug  eller  til du kommer til **Valg**, og tryk på **Vælg**.
3. Tryk på **Vælg**, når *Hukommelse i brug* vises i displayet.
4. Rul til **Telefon** (hvis du vil indstille telefonen, så den bruger den interne telefonbog) eller **SIM-kort** (hvis du vil indstille telefonen, så den bruger SIM-kortets hukommelse) og tryk på **Vælg**.

Bemærk: Når der skiftes til SIM-kort, bliver SIM-telefonbogen automatisk valgt.

Kopiere telefonbøger

Du kan kopiere navne og telefonnumre fra telefonens hukommelse til SIM-kortets hukommelse eller omvendt.

1. Tryk på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Rul til **Kopier**, og tryk på **Vælg**.
3. Brug  eller  til den ønskede kopieringsretning vises (**Fra telefon til SIM-kort** eller **Fra SIM-kort til telefon**), og tryk på **Vælg**.

- Rul til *Enkeltvis*, *Kopier alt* eller *Standardnumre*, og tryk på **Vælg**.
Hvis du har valgt *Enkeltvis*, skal du rulle til det navn, du vil kopiere og trykke på **Kopier**.
Bemærk, at når du kopierer *Fra SIM-kort til telefon*, vil teksten *Standardnumre* ikke blive vist.
- Vælg, om du vil beholde de oprindelige navne og numre.
- Hvis du har valgt *Kopier alt* eller *Standardnumre*, skal du trykke på **OK**, når teksten *Start kopiering?* vises.

Lagre navne og numre

- Tryk på **Navne**, rul til *Tilføj navn*, og tryk på **Vælg**.
- Indtast navnet. Tryk gentagne gange på en nummertast (1-9 til 9-0), indtil det ønskede bogstav eller tal vises. De mest anvendte skilletegn og specialtegn er placeret under nummertasten 1-0. Mellemrum indsættes ved at trykke på 0-.

Bemærk: Ikke alle tegn, der er tilgængelige under en nummertast, er trykt på selve tasten. Hvilke tegn, der er tilgængelige under en nummertast, afhænger af hvilket sprog der er valgt i menu 4-4-1.



Tip: Ved indtastning af navne i telefonbogen skrives det første bogstav i navnet automatisk med stort og resten af ordet med små bogstaver.

- Tryk på **OK**.
- Indtast områdenummer og telefonnummer og tryk på **OK**. Læs afsnittet Føj en stemmekode til et telefonnummer på side 40, hvis du vil tilføje en stemmekode.

Skrive tekst:

- Hvis det næste bogstav er placeret på den samme tast, som den netop anvendte, skal du trykke på  eller  (eller vente, indtil markøren igen kan ses), og derefter indtaste bogstavet.
- Du kan skifte mellem store og små bogstaver ved at trykke kortvarigt på . Symbolet ABC eller abc, som ses øverst i displayet, angiver, om der er valgt store eller små bogstaver.
- Du kan indsætte et tal ved vedvarende at trykke på tasten med det ønskede tal. Talindtastningstilstand angives ved 123 øverst i displayet. Der skiftes mellem bogstaver og tal ved et vedvarende tryk på .
- Hvis du trykker på  åbnes en liste over specialtegn. Brug  eller  til du kommer til det ønskede tegn og tryk på **Anvend** for at indsætte tegnet i navnet.
- Hvis listen over tegn fortsætter videre til et nyt skærm billede, kan du rulle mellem skærm billederne ved at trykke på .
- Hvis du skriver forkert, kan du fjerne tegnet til venstre for markøren ved at trykke på **Slet** det nødvendige antal gange. Et vedvarende tryk på tasten **Slet** vil rense skærmen.
-  og  flytter markøren henholdsvis til højre og venstre.



Tip: Hvis du tilføjer + tegnet som internationalt præfiks (tryk to gange på ) foran landekoden, kan du anvende det samme telefonnummer, når du ringer fra udlandet.

Hurtig lagring:

Indtast telefonnummeret når displayet er tomt, tryk derefter på **Valg** og vælg **Gem**. Indtast navnet, og tryk på **OK**.

Hvis du foretrækker kun at gemme telefonnummeret: Indtast nummeret og tryk vedvarende på **Valg**.

Indstille visning af gemte navne og numre

Telefonen kan indstilles til at vise de lagrede navne og telefonnumre på to forskellige måder.

1. Tryk på **Navne**, brug  eller  til du kommer til **Valg**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til **Visningstype**, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til **Navneliste** (viser tre navne ad gangen) eller **Navn & nummer** (viser ét navn og telefonnummer ad gangen), og tryk på **OK**.

Lagre flere numre og tekstnoter for hvert navn

Du kan bruge telefonen som kontaktmanager, da telefonens interne telefonbog giver mulighed for at lagre både flere telefonnumre og tekst, f.eks. en e-mail-adresse, et gadenavn eller en note under et navn. Du kan lagre op til 2 tekstnoter for hvert navn.

Det første nummer, der er lagret under et navn, bliver automatisk gjort til standardnummer. Når du vælger et navn i telefonbogen for f.eks. at foretage et opkald eller sende en besked, bliver standardnummeret brugt, medmindre du specifikt vælger et andet nummer. Du kan lagre op til 5 numre for hvert navn.

For hvert nummer eller hver tekstnote kan der vælges en nummertype. Hvis du ikke vælger en nummertype, anvendes  som nummertype. Standardnummeret angives af en boks omkring ikonet for nummertype, f.eks. .

Føje et nyt nummer eller en tekstnote til et navn:

Flere numre kan kun lagres i telefonens hukommelse.

Bemærk: Inden du lagrer navne og numre, skal hukommelses anvendelsen ændres fra **SIM-kort** til **Telefon**. Se yderligere instruktioner i afsnittet Vælg telefonbog på side 34.

1. Åben f.eks. navnelisten ved at trykke på  eller .
2. Brug  eller  til du kommer til det navn, der skal føjes et nyt nummer eller en tekstnote til, og tryk på **Detaljer**.
3. Tryk på **Valg**, og rul til *Tilføj nummer* eller til *Tilføj tekst*, og tryk på **Vælg**.
4. Rul til en tal- eller teksttype og tryk på **Vælg**.

 *Normal* (standardtype, når ingen anden type er valgt)

 *Mobil*

 *Hjem*

 *Kontor*

 *Fax*

 *E-mail* (teksttype)

 *Postadresse* (teksttype)

 *Bemærkning* (teksttype)

Nummer- eller teksttypen kan senere ændres ved at vælge *Skift type* i valglisten.

5. Indtast nummeret eller teksten, og gem det ved at trykke på **OK**.
6. Tryk på **Valg** (og gentag derefter trin 3 og 4), hvis du vil tilføje flere numre eller tekstnoter til navnet. Tryk på **Forlad** og derefter **Afslut** for at forlade telefonbogen og vende tilbage til et tomt display.

Ændre standardnummeret:

1. Åben navnelisten, rul frem til det ønskede navn, og tryk på **Detaljer**.
2. Brug  eller  til du kommer til det nummer, der skal bruges som standardnummer og tryk på **Valg**.

3. Rul til *Indstil som std.*, og tryk på **Vælg**.

Søge i og ringe op fra telefonbog

1. Tryk på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Rul til *Søg*, og tryk på **Vælg**.
3. Indtast det første bogstav i det ønskede navn (eller tryk på **Liste**, hvis du vil åbne navnelisten), og tryk på **Søg**. Pop-op-vinduet vises.
4. Brug  eller  til du kommer til det ønskede navn, eller indtast flere søgekriterier i pop-op-vinduet, og rul derefter til det ønskede navn.
5. Tryk på **Detaljer**, når det ønskede navn er fremhævet, for at se det fremhævede navns detaljer, eller tryk på  for at ringe til det fremhævede navn.



Tip: Du kan hurtigt finde et navn og telefonnummer ved at trykke på  (når displayet er tomt), indtaste et eller flere af de første bogstaver i navnet, og derefter bruge  eller  indtil det ønskede navn bliver vist.

Opkald til servicenumre

Ved hjælp af denne funktion kan du let ringe op til et af de telefonnumre, din netværksoperatør eventuelt har lagret i SIM-kortet. Denne funktion vises ikke, hvis der ikke er lagret servicenumre i SIM-kortet.

1. Tryk på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Brug  eller  til du kommer til *Tjenestenumre*, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til det ønskede servicenummer, og ring nummeret op ved at trykke på .

Taleopkaldsfunktion

Med taleopkaldsfunktionen kan du foretage telefonopkald ved at udtale en stemmekode, som er knyttet til det ønskede telefonnummer. Et eller flere ord, f.eks. persons fornavn, efternavn og nummertype (f.eks. *Mobil*) kan bruges som stemmekode.

Inden du bruger taleopkald, skal du huske følgende:

- Stemmekoder kan kun lagres i telefonens hukommelse. Gem eller kopier de telefonnumre, du vil tilføje en stemmekode til, i telefonens hukommelse.
- Hold telefonen i normal position i nærheden af øret, når du optager en stemmekode eller foretager et opkald ved at udtale en stemmekode.
- Stemmekoder er ikke sprogafhængige. De er afhængige af brugerens stemme.
- Stemmekoder er følsomme overfor baggrundsstøj. Optag derfor stemmekoder i rolige omgivelser.
- Meget korte navne accepteres ikke. Brug lange navne og undgå at bruge navne, der ligner hinanden, til forskellige numre.

Bemærk: Telefonen skal befinde sig i et serviceområde med tilstrækkelig signalstyrke. Udtal desuden navnet præcist som du udtalte det, da det blev optaget. Dette kan være svært i støjende omgivelser eller i nødsituationer, så du bør være opmærksom på, at taleopkald ikke er pålidelige under alle forhold.

Føje en stemmekode til et telefonnummer

Stemmekoder kan kun tilføjes telefonnumre, som er lagret i telefonens hukommelse. Skift først den anvendte hukommelse fra *SIM-kort* til *Telefon*. Se yderligere instruktioner i afsnittet Vælg telefonbog på side 34. Gem derefter et navn og et eller flere numre i telefonens hukommelse. Læs instruktionerne i afsnittet Lagre navne og numre på side 35 og Lagre flere numre og tekstnoter for hvert navn på side 37.

1. Åben f.eks. navnelisten ved at trykke på  eller .
2. Rul med  eller  til du kommer til det navn, der skal tilføjes en stemmekode til, og tryk på **Detaljer**.
3. Anvend rulletasterne  eller  til valg af det nummer, du vil føje en stemmekode til.
4. Tryk på **Valg**, og rul med  eller  til **Tilføj stemmekode**, og tryk på **Vælg**.
5. Tryk på **Start**, når teksten *Tryk start, og tal efter* tonen vises. der lyder en starttone fra telefonen, og *Tal nu* vises.
6. Hold telefonen i nærheden af øret og indtal tydeligt de ord, du vil optage som stemmekode, når du hører starttonen.
7. Efter optagelsen afspiller telefonen den optagne stemmekode og teksten *Afspiller stemmekode* vises. Tryk på **Stop**, hvis du ikke vil gemme optagelsen.
8. Når stemmekoden er gemt, vises teksten *Stemmekode er gemt* i displayet, og der høres et bip.

Stemme-koden er nu lagret i telefonens hukommelse, og et symbol  vises efter det telefonnummer, der nu har tilknyttet en stemmekode.

Bemærk: Der kan tilknyttes stemmekoder til ti telefonnumre ad gangen. Slet nogle af stemmekoderne, hvis hukommelsen bliver fyldt. Brug piletasterne  eller  for at finde det nummer, hvis stemmekode du vil slette.

Ring op ved hjælp af en stemmekode

1. Tryk på **Navne** og hold tasten nedtrykket med tomt display, for at starte et taleopkald: Der høres en kort tone, og *Tal nu* vises.
2. Hold telefonen i normal position i nærheden af øret og udtal stemmekoden tydeligt.

3. Telefonen afspiller stemmekoden og ringer efter ca. 1,5 sekunder automatisk op til nummeret med den genkendte stemmekode.
- Hvis teksten *Ingen stemmekode gemt* vises efter at du vedvarende har holdt **Navne** nedtrykket, bør du sikre dig, at det er telefonens hukommelse, der er i brug.

Foretage opkald ved brug af HDC-9P headset

1. Tryk på Headset-tasten. Een kort tone høres.
2. Udtal stemmekoden tydeligt.
3. Telefonen afspiller den genkendte kode og ringer derefter automatisk op til nummeret med den genkendte stemmekode efter 1,5 sekund.

Genafspille en stemmekode

Du kan afspille stemmekoder, når de er blevet knyttet til et nummer.

1. Åben telefonbogen ved at trykke på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Rul til *Stemmekode*, og tryk på **Vælg**. Brug piletasterne  eller  til at finde det navn med den stemmekode, der skal afspilles.
3. Tryk på **Valg** ved det ønskede navn, rul til *Afspil*, og tryk derefter på **Vælg**. Hold telefonen i nærheden af øret, så du kan høre stemmekoden.

Ændre en stemmekode

1. Åben telefonbogen ved at trykke på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Rul til *Stemmekoder*, og tryk på **Vælg**. Brug piletasterne  eller  til at finde det navn med den stemmekode, der skal ændres.

3. Tryk på **Valg** ved det ønskede navn, rul til **Skift**, og tryk på **Vælg**. *Tryk på Start, og tal efter tonen vises.*
4. Tryk på **Start**: der lyder en starttone fra telefonen, og **Tal nu** vises.
5. Udtal stemmekoden tydeligt. Telefonen afspiller den nye stemmekode og bekræfter, at den nye stemmekode er lagret.

Slette en stemmekode

1. Åben telefonbogen ved at trykke på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Rul til **Stemmekode**, og tryk på **Vælg**. Brug piletasterne  eller  til at finde det navn med den stemmekode, der skal slettes
3. Tryk på **Valg** ved det ønskede navn, rul til **Slet**, og tryk på **Vælg**: *Slet stemmekode?* vises.
4. Tryk på **OK** for at slette stemmekoden.

Knytte et telefonnummer til en hurtigkaldstast.

Alle nummertasterne  -  kan indstilles, så de fungerer som en hurtigkaldstaster. For at nummertasten kan fungere som hurtigkaldstast, skal der knyttes et telefonnummer til den.

1. Tryk på **Navne**, rul derefter til **Hurtigkald**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til den tast, der skal bruges til hurtigkald (2 til 9), og tryk på **Tildel**.
3. Tryk på **Søg**, rul derefter til det ønskede navn, og tryk på **Vælg**.
4. Tryk på **Vælg** for at tilknytte det viste nummer. Hvis der er lagret flere numre under navnet, kan du rulle med  eller  til det ønskede nummer. Tryk derefter på **Vælg**.

Når du har tildelt et nummer til en tast til hurtigkald, kan du ringe til, vise eller ændre nummeret eller fravælge hurtigkaldsopfunktionen.

Foretage et opkald ved brug af tasterne for hurtigkald

Når et telefonnummer knyttes til en af hurtigkaldstasterne (**2abc** til **9WXYZ**), kan du ringe op til telefonnummeret på følgende to måder:

- Tryk på den tilsvarende hurtigkaldstast og tryk på .
- Hvis du har aktiveret menufunktionen **Hurtigkald** (Menu 4-3-3), skal du holde den tilsvarende hurtigkaldstast nede, indtil opringningen startes.



Tip: Vedvarende tryk på **1** starter opkald til dit telesvarernummer.

Organisere telefonbogen

Redigere et navn eller nummer

1. Hent det navn eller nummer, du vil redigere, og tryk på **Detaljer**. Tryk derefter på **Valg**.
2. Rul til **Rediger navn** eller **Rediger nummer**, og tryk på **Vælg**.
3. Rediger navnet eller nummeret og tryk på **OK**.

Slette et navn eller nummer

Navne og telefonnumre kan fjernes fra den valgte telefonbog et ad gangen eller på én gang.

Slette et navn eller nummer

1. Hent det navn og nummer, du vil redigere, og tryk på **Detaljer**. Tryk derefter på **Valg**.
2. Rul til **Slet**, og tryk på **Vælg**.

Bemærk: Hvis der er lagret flere numre til hvert navn, sletter indstillingen **Slet** navnet og alle de numre og tekstnoter, der er lagret under navnet.

Slette alle navne eller numre

1. Tryk på **Navne**, rul til **Slet**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til **Slet alle**, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til den telefonbog, du vil slette (**SIM-kort** eller **Telefon**), og tryk på **OK**.
4. Tryk på **OK**, når teksten **Er du sikker?** vises, indtast derefter sikkerhedskoden og tryk på **OK**.

Sende og modtage navne og telefonnumre

Du kan sende eller modtage en persons kontaktinformation som et visitkort enten via IR eller som en Over The Air-besked (OTA), såfremt denne funktion understøttes af netværket.

Et visitkort kan sendes som en OTA-besked ved at finde det ønskede navn og nummer i telefonbogen og derefter vælge indstillingen **Send visitkort**.

Vælg **Send kort via IR** for at sende et visitkort via IR. Læs også afsnittet Kopiere via IR på side 45.

Tryk på **Vis**, når du modtager et visitkort. Tryk derefter på **Valg**, vælg **Gem** eller **Afvis** og tryk på **Vælg**.

Bemærk: Visitkort lagres altid i telefonens hukommelse. Hvis du vil skifte den anvendte hukommelse fra **SIM-kort** til **Telefon**, skal du læse afsnittet Vælg telefonbog på side 34.

Kopiere via IR

Kopiere et navn og nummer fra telefonen

Ved hjælp af telefonens infrarøde (IR) port kan du medsende oplysninger fra telefonbogen som visitkort til en kompatibel telefon eller PC, som anvender et passende program.

1. Vær opmærksom på, at den anden telefon eller PC'en skal være sat op til at kunne modtage data via dennes IR-port.

2. Hent det navn eller telefonnummer, der skal kopieres.
3. Tryk på **Valg** og rul til *Send kort via IR* for at kopiere telefonnummeret og navnet til en anden telefon eller PC.
4. Tryk på **Vælg**.

Kopiere et navn eller telefonnummer til telefonen

Kopiering af navne og telefonnumre fra en anden kompatibel telefon.

1. Tryk på **Menu**, rul til *Infrarød* (Menu 9), og tryk på **Vælg**. Telefonen er nu parat til at modtage data via IR-porten.
Brugeren af den anden telefon kan nu sende navnet og telefonnummeret via Infrarød.
2. Tryk på **Vis**, så snart navnet og telefonnummeret er blevet kopieret til telefonen. Tryk derefter på **Valg**, vælg *Gem* eller *Afvis*, og tryk på **Vælg**.

Opkaldsgrupper

Du kan indstille telefonen, så den afspiller en bestemt ringetone og viser et valgt grafisk symbol i displayet, når du modtager et opkald fra et bestemt navn eller telefonnummer. Dette gøres ved at indsatte et navn og nummer i en opkaldsgruppe. Definér derefter en ringetone og et grafisk symbol for denne gruppe.

Bemærk: Du kan indstille telefonen, så den kun ringer, når der modtages opkald fra navne og numre, som tilhører en bestemt opkaldsgruppe, ved at anvende *Ringesignal for* under *Profilmenuen*, se Tilpasse Profiler på side 69.

Føj et navn og telefonnummer til en opkaldsgruppe

1. Tryk **Navne**, rul med  eller  til *Opkaldsgrupper*, og tryk på **Vælg**.

2. Rul til den ønskede opkaldsgruppe og tryk på **Vælg**.
3. Rul til **Medlemmer**, og tryk på **Vælg**.
4. Tryk på **OK**, når **Tilføj navn** er fremhævet, rul derefter til det ønskede navn, og tryk på **Tilføj**.
Hvis du allerede har føjet navne og numre til gruppen, skal du trykke på **Valg** derefter rulle til **Tilføj navn** og trykke på **OK**. Rul til slut til det ønskede navn, og tryk på **Tilføj**.
5. Hvis der er lagret mere end ét nummer under navnet, kan du rulle videre til det nummer, du vil føje til gruppen. Tryk derefter på **OK**.



Tip: Du kan også føje et nyt navn til en opkaldsgruppe ved at hente det i telefonbogen. Tryk først på **Detaljer** ved det ønskede nummer og derefter på **Valg**. Rul til **Opkaldsgrupper**, og tryk på **Vælg**. Rul til den ønskede opkaldsgruppe, og tryk på **Vælg**.

Bestemme en ringetone og et grafisk symbol for en opkaldsgruppe og omdøbe en opkaldsgruppe

1. Tryk på **Navne**, rul til **Opkaldsgrupper**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til en opkaldsgruppe, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til én af de følgende indstillinger, og tryk på **Vælg**.
 - **Gruppenavn**. En opkaldsgruppe kan omdøbes ved at indtaste et nyt navn og trykke på **OK**.
 - **Gruppe-ringetone**. Rul til den ønskede tone, og tryk på **OK** for at indstille telefonen, så den afspiller en bestemt tone for gruppen. **Standardindstillingen** er den tone, der er valgt for den nuværende profil.
 - **Gruppegrafik**. Rul til **Til**, og tryk på **OK** for at indstille telefonen, så den viser gruppegrafik.

Valglisten omfatter indstillinger til visning og afsendelse **Send grafik** af grafikken som en Over-The-Air-besked (OTA), såfremt dette understøttes af dit netværk.

Du kan også modtage ny gruppegrafik på telefonen som en OTA-besked. Når du modtager gruppegrafik, skal du trykke på **Vis** og derefter på **Valg**, vælge **Gem** eller **Afvis** og trykke på **Vælg**. Hvis du har valgt **Gem**, så find frem til den ønskede opkaldsgruppe, og tryk på **OK**.

Fjerne et navn og et nummer fra en opkaldsgruppe

1. Tryk på **Navne**, rul til **Opkaldsgrupper**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til den ønskede opkaldsgruppe, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til **Medlemmer**, og tryk på **Vælg**.
4. Rul til det navn, du vil fjerne, tryk på **Valg**, rul til **Slet navn**, og tryk på **OK**.

Hukommelsesstatus

Du kan kontrollere, hvor stor en procentdel af telefonens interne hukommelse, der er i brug, eller hvor mange navne og numre, der er lagret i SIM-kortets hukommelse samt hvor megen hukommelse, der er til rådighed.

1. Tryk på **Navne**, når displayet er tomt.
2. Brug  eller  til du kommer til **Valg**, og tryk på **Vælg**.
3. Rul med  eller  til **Hukommelsesstatus**, og tryk på **Vælg**. SIM-kortets status vises.
4. Tryk på  eller  for at se status over telefonens interne hukommelse.

5. Anvendelse af Menuen

Telefonen indeholder en lang række funktioner, der er grupperet i menuer og undermenuer. Du kan få adgang til disse menuer og undermenuer ved at rulle med  eller  eller ved at bruge det relevante genvejsnummer. Topteksten øverst i displayet hjælper dig med at se, hvor du befinder dig i menustrukturen.

De fleste menufunktioner er forsynet med en kort hjælpe tekst. Hjælpeteksten kan ses ved at rulle til den ønskede menufunktion og vente i 15 sekunder. Tryk på **Forlad** for at forlade hjælpe teksten.

■ Åbne en menufunktion ved at bladre

1. Åben menuen ved at trykke på **Menu**. Tryk på  eller  for at komme til den ønskede menu, f.eks. *Indstillinger*. Tryk på **Vælg** for at åbne menuen.
2. Hvis menuen indeholder undermenuer, kan du finde den ønskede undermenu ved at rulle med  eller . Tryk på **Vælg** for at åbne undermenuen (f.eks. *Opkaldsindstillinger*).
3. Hvis den valgte menu indeholder undermenuer gentages trin 2. Tryk på **Vælg** for at åbne næste undermenu (f.eks. *Valgfri svartast*).
4. Tryk på  eller  for at finde den ønskede opsætning og bekræft den valgte indstilling.



Tip: Du kan vende tilbage til det foregående menutrinn ved at trykke på **Forlad**. Tryk på , hvis du vil forlade menuen og vende tilbage til et tomt display, uden at ændre opsætningen.

■ Åbne en menufunktion ved at anvende dens genvejsnummer

Menupunkterne (menuer, undermenuer og opsætningsmuligheder) er nummererede, og de kan hurtigt åbnes ved brug af det tilknyttede genvejsnummer. Menugenveje er vist i listen over menufunktioner.

1. Tryk på **Menu**.
 2. Indtast hurtigt, indenfor to sekunder, indeksnummeret for den ønskede menufunktion. Hvis du f.eks. vil slå funktionen Valgfri tast til, skal du trykke på **Menu**, ,  og .
- **Menu** for at åbne menuen
 -  for *Indstillinger*
 -  for *Opkaldsindstillinger*
 -  for *Valgfri svartast*

■ Liste over menufunktioner

1. Beskeder



1. Skrive besked
2. Indbakke
3. Udbakke
4. Arkiv
5. Skabeloner
6. Mine mapper
7. Slet alle
8. Beskedindstillinger
 1. Nummer på SMS-besked-central
 2. SMS-beskeder sendes som
 3. SMS beskeden afventer i
 4. Standard modtagernummer
 5. Transmissionsrapporter
 6. Svar via samme SMS-central
 7. SMS-profiler

2. Opkaldsinformation



1. Ubesvarede opkald
2. Indgående opkald
3. Udgående opkald
4. Slet seneste opkaldsliste
5. Opkaldets varighed
 1. Sidste opkalds varighed

2. Alle opkalds varighed
3. Indgående opkalds varighed
4. Udgående opkalds varighed
5. Nulstille tidstællere
6. Vis samtalepriser
 1. Seneste samtaleenheder
 2. Alle opkald i enheder

3. Profiler



1. Normalt
 1. Aktivér
 2. Tilpas
 1. Ringesignal
 2. Ringetone
 3. Ringestyrke
 4. Vibrationssignal
 5. Signal ved SMS-besked
 6. Tastaturtoner
 7. Advarselstoner
 8. Ringesignal for
2. Lydløs
 1. Aktivér
 2. Tilpas (samme undermenuer som under Normal)
 3. Omdøb

3. Møde (samme undermenuer som under Lydløs)
4. Udendørs (samme undermenuer som under Lydløs)
5. Personsøg. (samme undermenuer som under Lydløs)
6. Håndfri¹ (samme undermenuer som under Normal samt Autosvar og Lys)
7. Headset² (samme undermenuer som under Normalsamt Automatisk svar).

4. Indstillinger



1. Alarm
2. Ur
3. Opkaldsindstillinger
 1. Valgfri svartast
 2. Automatisk genopkald
 3. Hurtigkald
 4. Banke på-tjeneste
 5. Linie til udgående opkald
 6. Opsummering efter opkald³
 7. Fax- eller dataopkald
 8. Send eget nummer

4. Telefonindstillinger
 1. Sprog
 2. Celleinformation
 3. Opstartstekst
 4. Valg af netværk
 5. Bekræft SIM-tjeneste funktioner
5. Kommunikationsindstillinger
 1. Infoservice
 2. Aflyt telefonsvarer
 3. Nummer på telefonsvarer
 4. Redigering af servicekommando
6. Sikkerhedsindstillinger
 1. Aktivér PIN-kode-anmodning
 2. Opkaldsspærring
 3. Begrænsede numre
 4. Lukket brugergruppe
 5. Sikkerhedsniveau
 6. Skift adgangskoder
 1. Skift sikkerhedskode
 2. PIN-kode-aktivering
 3. Skift PIN2-kode
 4. Skift spærings-password
7. Gendan fabriksindstillinger

1. Denne profil vises kun, hvis telefonen bruges eller har været brugt med CARK-91 bilinstallationssættet.

2. Denne profil vises kun, hvis telefonen anvendes eller har været anvendt med HDC-9P headset.

3. Hvis SIM-kortet ikke understøtter funktionen Linie til udgående opkald, er Opsummering efter opkald menu 4-3-5.

5. Omstilling

1. Omstil alle taleopkald
2. Omstil ved optaget
3. Omstil ved intet svar
4. Omstil ved ingen forbindelse
5. Omstil ved ubesvaret
6. Omstil alle faxopkald
7. Omstil alle dataopkald
8. Annuller alle omstillinger



6. Spil

7. Regnemaskine

8. Kalender

9. Infrarød

10. Tjenester

11. SIM-tjeneste¹



1. Vises kun, hvis understøttet af SIM-kortet. Navn og indhold varierer, afhængig af SIM-kortet.

6. Menufunktioner

■ Beskeder (Menu 1)



I menuen, [Beskeder](#), kan du læse, skrive og sende tekst- og billedbeskeder eller gemme dine egne beskeder i udbakkemapperne til senere brug.

Bemærk: Inden du kan sende en tekst- eller billedbesked, skal du lagre nummeret på din SMS-beskedcentral ved at vælge [Nummer på SMS-beskedcentral](#) i menuen [Beskedindstillinger](#) på denne menu for [Beskeder](#). Kontakt din netværksoperatør og få oplyst nummeret på SMS-beskedcentralen.

Skrive og sende tekstbeskeder

I [Skriv SMS](#) menuen kan du skrive og redigere tekstbeskeder på op til 160 tegn. Du kan skrive beskeder på to måder:

- den metode, der normalt anvendes til mobiltelefoner, angivet af , samt
 - en anden metode, der kaldes for "prædiktivt tekstinput", angivet af 
1. Tryk på [Menu](#), når displayet er tomt, og tryk på [Vælg](#), når [Beskeder](#) vises.
 2. Tryk på [Vælg](#), når [Skriv SMS](#) vises.
 3. Indtast en besked.



Tip: Når du skriver en besked, bliver det første bogstav i en sætning automatisk skrevet med stort.

Læs afsnittet Standardsvar og -skabeloner på side 58 vedrørende indsætning af skabeloner og Indsætte billeder indsætning af billeder i din besked på side 58.

Du kan bruge traditionelt tekstinput, som beskrevet i Lagre navne og numre på side 35.

Alternativt kan du bruge prædiktivt tekstinput. Læs afsnittet Prædiktivt tekstinput på side 55.

- Tryk på **Valg** for at sende beskeden.
- Tryk på **Vælg**, når **Send** er fremhævet.

Valglisten viser de valgmuligheder, der er til rådighed, når du vil sende, gemme og slette den besked, du skriver.



Tip: Du kan også sende meddelelsen ved at trykke på , når du har skrevet den.

- Indtast modtagerens telefonnummer, eller hent telefonnummeret i telefonbogen ved at trykke på **Søg**. Find det ønskede nummer, og tryk på **OK**.
- Tryk på **OK** for at sende beskeden.

Prædiktivt tekstinput

Ved hjælp af prædiktivt tekstinput kan du indtaste mange tegn med enkelte tastetryk. Tekstinput baseres på en indbygget ordbog, hvortil der kan føjes nye ord.

Vælge sprog til prædiktivt tekstinput

- Tryk på **Menu**, når displayet er tomt, og tryk på **Vælg**, når **Beskeder** vises.
- Tryk på **Vælg**, når **Skriv SMS** vises.
- Tryk på **Valg**, og rul til **Ordbog**, og tryk på **Vælg**.

Bemærk: Prædiktivt tekstinput er kun til rådighed for de sprog, der er anført i ordbogens liste over valg.

- Rul til det ønskede sprog, og tryk på **Vælg. T9-ordbog til** vises, og prædiktivt tekstinput er nu aktiveret, hvilket angives ved .

Du kan skifte mellem prædiktivt input og traditionelt tekstinput ved at trykke på **Valg** (når du er i **Skriv SMS**-menuen) og rul til **Ordbog**. Rul til **Ordbog fra**, og tryk på **Vælg. T9-ordbog fra** vises.

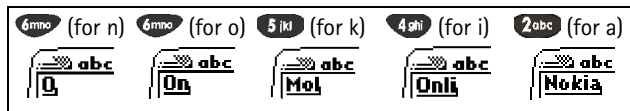


Tip: Tryk vedvarende på **Valg** for hurtigt at aktivere eller deaktivere det prædiktive tekstinput. Du kan også vælge at trykke på  to gange.

Skrive ord med prædiktivt input

- Påbegynd indskrivning af et ord med tasterne **2abc** til **9wxyz**. Tryk kun én gang på tasten for hvert bogstav.

Hvis du f.eks. vil skrive **Nokia** med den engelske ordbog slået til, skal du trykke på:



Ordet ændres efter hvert tastetryk – tag dig ikke af, hvordan ordet vises i displayet, før du har indtastet alle bogstaverne i ordet.

- Tryk på **Slet** for at slette et bogstav.
- Tryk på  for at skifte mellem store og små bogstaver.

- Du kan skifte mellem bogstaver og tal ved et vedvarende tryk på .
- Tryk på **Valg** for at indsætte et ord. Rul til *Indsæt ord*, og tryk på **Vælg**. Skriv ordet, og tryk på **Gem**.
- Hvis du vil indsætte et enkelt tal i bogstavtilstand, skal du trykke den relevante numeriske tast ned, og holde den nedtrykket.
- Tryk på **Valg**, hvis du vil indsætte flere tal. Rul til *Indsæt nummer*, og tryk på **Vælg**. Indtast de ønskede tal og tryk på **OK**.
- Indsæt et symbol ved at trykke vedvarende på . Vælg det ønskede symbol, og tryk på **Anvend**.

Alternativt kan du trykke på **Valg**, rulle til *Indsæt symbol* og trykke på **Vælg**. Rul til det ønskede symbol, og tryk på **Anvend**.

2. Når du er færdig med at skrive ordet, og dette er korrekt, bekræftes det ved at trykke på  eller ved at tilføje et mellemrum med .
3. Hvis ordet er korrekt skrevet, kan du påbegynde indskrivning af det næste ord.

Hvis ordet ikke er skrevet korrekt, har du følgende muligheder:

- Tryk gentagne gange på , indtil det ønskede ord vises, og bekræft ordet.
- Tryk på **Valg**, rul til *Næste match*, og tryk på **Vælg**.

Hvis ?-tegnet vises efter ordet, findes det valgte ord ikke i ordbogen. Tryk på **Stav**, hvis du vil føje ordet til ordbogen.

Føje et ønsket ord til matchlisten.

1. Hvis der ikke kan findes matches i prædiktiv tekstinput-tilstand, kan du indsætte et nyt ord i ordbogen. Tryk på **Stav**, og indtast det ønskede ord i almindelig tekstinput-tilstand.

2. Tryk på **Gem** for at gemme ordet.

Bemærk: Når ordbogen er fyldt, erstatter det nye ord det mindst anvendte ord i ordbogen.

Skrive sammensatte ord

1. Indtast den første del af ordet og acceptér ved at trykke på .
2. Skriv den sidste del af det sammensatte ord, og acceptér ordet ved at trykke på  eller .

Standardsvar og -skabeloner

Din telefon indeholder en liste med standardsvar og -skabeloner, som kan anvendes til besvarelse af beskeder. Du kan også anvende skabeloner, når du skriver beskeder.

Listen over standardskabeloner er placeret i mappen **Skabeloner** under menuen **Beskeder**. Du kan frit redigere skabeloner til tekstbeskeder, men de originale skabeloner vil blive gendannet ved valg af Menu 4-7 (**Gendan fabriksindstillinger**).

Indsætte en skabelon:

1. Tryk på **Valg** i menuen **Skriv SMS**.
2. Rul til **Indsæt skabelon**, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til den ønskede skabelon og tryk på **Vælg**.

Ikonet  vises foran skabelonerne for tekstbeskeder. Ikonet  vises foran skabelonerne for billedbeskeder.

Indsætte billeder

Telefonen indeholder 10 skabeloner til billedbeskeder. Du kan også gemme nye billedeskabeloner i mappen **Skabeloner**. Yderligere skabeloner findes på Nokia's hjemmeside (<http://www.club.nokia.com>).

Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis den understøttes af netværksoperatøren. Kun telefoner med faciliteten Billedbesked kan modtage og vise billedbeskeder.

Indsætte et billede i en tekstbesked:

1. Tryk på **Valg** i menuen *Skriv SMS*.
2. Rul til *Vedhæft billede*, og tryk på **Vælg**. Listen over skabeloner til billedbeskeder vises.
3. Rul med  eller  til den ønskede skabelon til billedbeskeden, og tryk på **Vælg** for at se den.

Bemærk: billedskabeloner har standardnavne, men disse kan ændres ved at vælge *Omdøb* og indtaste et nyt navn.

4. Indsæt billedet i beskeden ved at trykke på **Brug**. Når billedet er vedhæftet beskeden, vil teksten *Billede er vedhæftet* blive vist, og telefonen vender tilbage til menuen *Skriv SMS*.  -indikatoren betyder, at der er et billede vedhæftet. Antallet af tegn, som du kan indtaste i en billedmeddelelse, afhænger af størrelsen af billedet.
5. Hvis du vil se teksten og billedet sammen, inden du sender beskeden, skal du trykke på **Valg**, rul så til *Vis*, og tryk på **Vælg**.

Vælg *Udskift billede*, hvis du vil ændre det vedhæftede billede. Vælg *Fjern billede*, hvis du vil slette det vedhæftede billede.

6. Tryk på **Valg**, og vælg *Send* for at sende beskeden.
- Bemærk, at hver billedbesked er sammensat af flere tekstbeskeder. Derfor kan det være dyrere at sende en billedbesked, end det er at sende en tekstbesked.
 - Da billedbeskeder gemmes i telefonens hukommelse, kan de ikke vises, hvis du bruger SIM-kortet i en anden telefon.

Læse og vise tekst- og billedbeskeder

Når du har modtaget en tekst- eller billedbesked, vil  indikatoren og antallet af nye beskeder, fulgt af *SMS-Besked(er) er modtaget* blive vist i displayet.

1. Tryk på **Vis** for at se beskeden, eller tryk på **Afslut**, hvis du vil se den senere.

Læse en besked senere:

Åben menuen *Beskeder*, og rul til *Indbakke*, og tryk på **Åbn**. Rul til den ønskede besked og tryk på **Vælg** for at læse den. Ikonet  vises foran alle ulæste beskeder. Beskeden lagres i *Indbakken*, når du har læst den.

Læse en billedbesked senere:

Åben menuen *Beskeder*, og rul til *Indbakke*, og tryk på **Åbn**. Rul til den ønskede besked ved at trykke på **Vælg** for at se den. Ikonet  vises foran alle ulæste billedbeskeder.

2. Rul gennem valglisten under læsning og visning af beskeden ved at trykke på **Valg**, og vælg det fremhævede emne ved at trykke på **Vælg**.

Valglisten indeholder valg for sletning, besvarelse, videresendelse, flytning, redigering og omdøbning af den besked, du aflæser. Du kan også ændre skriftstørrelsen på den besked, du aflæser.

- Bemærk, at ved besvarelse af en billedbesked er det kun teksten, der vil blive kopieret til svarbeskeden. Når du redigerer en billedbesked, er det kun teksten, og ikke billedet, der kan redigeres.
- Ønsker du at gemme billedet til senere brug, skal du vælge *Gem billede*. Billedet gemmes i mappen *Skabeloner*.

Du kan også kopiere beskeden til telefonens kalender som en påmindelse (*Kopier t. kal.*). Valget *Detaljer* viser f.eks. navn og telefonnummer på afsenderen, den anvendte beskedcentral,

modtagelsesdatoen- og tidspunktet. Ønsker du at udtrække numre fra den aktuelle besked, skal du vælge *Hent nummer* eller trykke på .

Besvare en besked

1. Når du befinder dig i den besked, du vil besvare, skal du trykke på **Valg**, rulle til *Besvar* eller til *Tekstvar*, hvis du besvarer en billedbesked og til slut trykke på **Vælg**.
2. Rul til en af de følgende svarindstillinger og tryk på **Vælg**.
 - *Blankt display*. Oprindelige besked medtages ikke i svarbeskeden.
 - *Orig. besked*. Orig. besked medtages ikke i svarbeskeden.
 - Standardsvar, som f.eks. *Ja*, *Tak* eller *Tillykke*. Kun det valgte standardsvar medtages i svarbeskeden. Standardsvaret kan også tilpasses, og yderligere tekst kan tilføjes.
 - *Skabelon*. Den valgte skabelon medtages i starten af svarbeskeden. Skabelonen kan tilpasses, og yderligere tekst kan tilføjes.
3. Hvis du har valgt *Skabelon*, vises listen over skabeloner, derunder f.eks. *Ring venligst* eller *Vi ses i*. Rul til den ønskede skabelon og tryk på **Vælg**.
4. Skriv svarbeskeden og tryk på **Valg**, rul til *Send* og tryk på **Vælg**. Tryk på **OK** for at sende beskeden til det viste nummer.

Valg af beskedprofiler

Sende en besked til flere modtagere

Du kan sende en besked til mere end én modtager. Ved afsendelse af en svarbesked, skal du så vælge *Flere kopier* under *Videresendvalg*, og ved indtastning og afsendelse af en besked anvendes *Flere kopier* under *Sendvalg*.

1. Tryk på **Valg** og rul til **Sendevalg** når beskeden er skrevet, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til **Flere kopier** og tryk på **Vælg**. Navnelisten vises herefter.
3. Rul til det ønskede navn og tryk på **OK** for at sende beskeden.
4. Vælg derefter den næste modtager og tryk på **OK**.
5. Når du har sendt beskeden til alle, du vil sende den til, skal du trykke på **Udført**.

Sende en besked med en beskedprofil

Du kan sende eller videresende en besked til for eksempel et faxnummer ved at vælge **SMS-besk.profil** under **Sendevalg** eller under **Videresendvalg** såfremt dette tilbydes af netværkstjenesten.

For f.eks. at sende en besked til en fax, skal du først definere en beskedprofil under beskedindstillingerne for faxtransmissioner. Læs afsnittet Beskedindstillinger på side 64.

1. Tryk på **Valg** når beskeden er skrevet, og rul ned til **Sendevalg**. Tryk derefter på **Vælg**.
2. Rul til **SMS-besk.profil**, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til den beskedprofil, du har defineret til fax-transmissioner og tryk på **Vælg**.
4. Indtast fax-nummeret eller hent det i telefonbogen og tryk på **OK**.



Tip: Hvis du har lagret fax-nummeret under indstillingen **Standard-modtagernummer** for den valgte beskedprofil, vil telefonen automatisk foreslå dette nummer. Tryk på **OK** for at acceptere nummeret.

Organisere beskeder

Alle de beskeder, der bliver lagret i telefonens beskedhukommelse, bliver placeret i mapper.

Indbakke og Udbakke mapper

Når du har læst en indgående tekst- eller billedbesked, lagrer telefonen beskeden i mappen *Indbakke* under menuen *Beskeder*.

Når du gemmer en besked, du har skrevet og/eller sendt, gemmer telefonen beskeden i mappen *Udbakke*.

Bemærk: Det blinkende  ikon viser, at beskedhukommelsen er fyldt. Inden du kan modtage eller sende nye beskeder, skal du slette nogle af de gamle beskeder.

Arkivfolder og brugerspecificerede mapper

Hvis du vil sikre dig, at bestemte beskeder ikke bliver overskrevet, når beskedhukommelsen er fyldt, eller hvis du ønsker at organisere beskederne yderligere, kan du flytte nogle af beskederne til mappen *Arkiv*, eller du kan oprette nye mapper under menuen *Beskeder* og gemme nogle af beskederne i disse.

Tilføj en mappe:

1. Åben menuen *Beskeder*, rul til *Mine mapper*, og tryk på **Åbn**.
2. Tryk på **Valg**, rul til *Tilføj mappe* og tryk på **Vælg**. Indtast navnet på den nye mappe og tryk på **OK**.

Slette indholdet i en eller samtlige mapper:

1. Åben menuen *Beskeder*, rul til *Slet alle*, og tryk på **Vælg**.
2. Vælg mellem følgende muligheder:

Rul til den mappe, hvis indhold du vil slette og tryk på **OK**. Tryk derefter på **OK** ved forespørgslen *Slet alle læste beskeder fra mappe?*

Rul til *Alle læste* og tryk på **OK** for at slette alle læste beskeder fra alle mapper. Tryk derefter på **OK** ved forespørgslen *Slet alle læste beskeder fra mappe?*

Slette en mappe:

1. Åben menuen *Besked*, rul til *Mine mapper*, og tryk på **Åbn**.
2. Rul til den mappe, hvis indhold du vil slette og tryk på **Valg**.
3. Rul til *Slet mappe* og tryk på **Vælg**.

Bemærk: Når du sletter en mappe, vil alle de meddelelser, der er placeret i mappen, også blive slettet.

Flytte eller slette en tekst- eller billedbesked:

1. Tryk på **Valg**, når den ønskede besked er åbnet.
2. Rul til *Flyt* eller til *Slet* og tryk på **Vælg**.
3. Hvis du vil flytte en besked, skal du rulle til den valgte mappe og trykke på **OK**.

Beskedindstillinger

Åbne listen over beskedindstillinger:

1. Åben menuen *Besked*, rul til *Beskedindstillinger*, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til den mappe, hvis indhold du vil foretage indstillinger for, og tryk på **Vælg**.

Du kan foretage to typer beskedindstillinger i telefonen, beskedprofilindstillinger og indstillinger, der er fælles for alle beskeder.

En beskedprofil er en gruppe indstillinger, som er nødvendige for at sende beskeder. Telefonen bruger indstillingerne *Nummer på SMS-besked- central*, *SMS-beskeder sendes som* og *SMS-beskeden afventer i* under menuen *SMS-indstilling* som standard beskedprofil, hvis du ikke har valgt en anden indstilling ved afsendelse af en besked.

Hvis du for eksempel svarer på en besked og vælger [Send](#) eller hvis du skriver en besked og vælger [Send](#), vil telefonen automatisk anvende standard-beskedprofilen.

Du kan også sende en besked til en fax eller til e-mail-adresse (forudsat, at netværksoperatøren tilbyder denne tjeneste), hvis du har defineret en beskedprofil med de korrekte indstillinger for fax- eller e-mail-transmissioner. Se også Valg af beskedprofiler på side 61.

Indstillinger, der er fælles for alle beskeder

De følgende beskedindstillinger under menuen [Beskedindstillinger](#) er fælles for alle udgående opkald, uanset hvilken indstilling, du har valgt.

- [Transmissionsrapporter](#). Du kan anmode netværket om at sende transmissionsrapporter over dine beskeder (netværkstjenester). En transmissionsrapport angives med  foran beskedoverskriften.
- [Svar via samme SMS-central](#). Denne netværkstjeneste lader modtageren af din besked sende et svarbesked via din beskedcentral.

SMS-profiler¹

I undermenuen [SMS-profiler](#) under [SMS-indstilling](#), kan du ændre indstillingerne for en bestemt beskedprofil². Hver SMS-profil har sin egen undermenu med følgende funktioner:

- [Nummer på SMS-besked-central](#). Med denne undermenu kan du lagre telefonnummeret på den beskedcentral, der skal anvendes til afsendelse af beskeder.
- [SMS-beskeder sendes som](#). Vælg [Tekst](#) hvis det er normale beskeder, [Fax](#), hvis det er fax-transmissioner osv. Bemærk, at du kun kan bruge valgene [Fax](#), [E-mail](#) og [Personsøg](#), hvis SMS-

1. Menuen for SMS-profiler vises kun, hvis SIM-kortet understøtter flere indstillinger. Hver indstilling har sin egen undermenu og kan frit navngives.

2. Antallet af indstillinger afhænger af, hvor mange indstillinger der er på SIM-kortet.

tjenesten giver mulighed for at konvertere beskeder til andre formater. Kontakt netværksoperatøren for at få adgang til denne funktion.

- **SMS-beskeden afventer i.** SMS-beskeden afventer i. Denne netværkstjeneste gør det muligt at indstille, hvor længe beskeder lagres i SMS-tjenesten mens der bliver gjort forsøg på at levere den.
- **Standard modtagernummer.** Telefonen vil foreslå nummeret, der er gemt under dette valg, som standardnummer for afsendelse af beskeder, når denne SMS-profil er valgt.
- **Navn på SMS-besked-profil.** Gør det muligt at omdøbe den enkelte SMS-besked-profil.

■ Opkaldsinfo (Menu 2)



I denne menu kan du se og slette telefonnumre, der er registreret af telefonen, og du kan se den anslåede længde og pris for opkald (netværkstjeneste).

I valgene for ubesvarede opkald, modtagne opkald og udgående opkald kan du:

- ringe nummeret op
- gemme nummeret i telefonbogen
- se dato og tidspunkt for opkaldet
- se, redigere og slette nummeret fra listen.

Bemærk: Telefonen registrerer kun ubesvarede og modtagne opkald, hvis netværket understøtter Calling Line Identification (CLI), hvis telefonen er tændt og den befinder sig indenfor netværkets serviceområde.

Ubesvarede opkald (Menu 2-1)

Denne funktion viser en liste over de sidste ti ubesvarede opkald (netværkstjeneste).



Tip: Hvis du trykker på [Liste](#), når der vises en besked om ubesvarede opkald, kan du åbne en liste over de ubesvarede opkald. Du kan ringe tilbage med det samme, ved at trykke på



Indgående opkald (Menu 2-2)

Denne funktion gør det muligt at se en liste over de seneste ti besvarede telefonnumre (netværkstjeneste).

Udgående opkald (Menu 2-3)

I denne undermenu kan du se de ti telefonnumre, som du senest har ringet op eller forsøgt at ringe op.



Tip: Listen over de numre, du senest har ringet til, kan åbnes hurtigt ved at trykke på  eller, når displayet er tomt.

Slet seneste opkaldslistor (Menu 2-4)

Via denne menu kan du slette alle de telefonnumre, der er registreret i undermenuerne for [Ubesvarede opkald](#), [Indgående opkald](#) og [Udgående opkald](#). Bemærk, at du kan fortryde denne handling.

Disse telefonnumre vil også blive slettet under følgende omstændigheder:

- Når du tænder for telefonen, og det anvendte SIM-kort ikke er ét af de fem SIM-kort, som senest er blevet anvendt med telefonen.
- Når du ændrer indstillingen for "Sikkerhedsniveau" (Menu 4-6-5).

Samtalevarighed (Menu 2-5)

Denne funktion gør det muligt at se varigheden af indgående og udgående opkald i timer, minutter og sekunder. Du kan også nulstille tidstællerne ved at anvende funktionen [Nulstil tidstællere](#) (Menu 2-5-5). Du skal bruge sikkerhedskoden for at kunne nulstille tidstællerne. Læs afsnittet Adgangskoder på side 102.



Bemærk: Registrering af samtaletid og brug af netværkstjenester samt fakturering heraf kan variere afhængigt af de enkelte netværkstjenester, skatter og moms, og hvordan der afrundes ved afregning osv.

Vis samtalepriser (Menu 2-6)

Denne netværkstjeneste gør det muligt at kontrollere prisen for den seneste samtale eller for alle samtaler. Samtaleprisen vises separat for hvert SIM-kort. Du kan begrænse dine samtaleudgifter til et forudbestemt antal opkrævningsenheder eller valutaenheder ved at vælge [Begrænset beløb](#). Du kan foretage og modtage betalingsopkald, så længe den definerede udgiftsgrænse ikke overskrides. Antallet af resterende enheder vises, når displayet er tomt. Du kan bruge PIN2 koden til indstilling af udgiftsgrænsen. Du kan indstille telefonen, så den viser resterende taletid (udgiftsgrænse), enten som taletidsenheder eller valutaenheder ved at vælge [Vis priser](#). Du kan anvende PIN2-koden til valg af valuta eller enhed. Kontakt netværksoperatøren vedrørende priser på taletidsenheder. Vælg [Slet tællere](#) for at nulstille tællerne. Du skal bruge PIN2-koden for at kunne nulstille tællerne. Læs afsnittet Adgangskoder på side 102.



Bemærk: Selvom der ikke er flere taleenheder tilbage på telefonen, kan det være muligt foretage nødopkald til alarmnummeret 112.

Registrering af samtale tid og brug af netværkstjenester samt fakturering heraf kan variere afhængigt af de enkelte netværkstjenester, skatter og moms, og hvordan der afrundes ved afregning osv.

■ Profiler (Menu 3)

I menuen *Profiler*, kan du justere og tilpasse ringetonen til forskellige begivenheder, miljøer eller opkaldsgrupper.



Aktivere en brugerprofil

Hvis du vil ændre den aktuelt valgte profil (*Normal* som standard), skal du trykke kortvarigt på  (når displayet er tomt). Rul så med  eller  til den profil, du vil aktivere og tryk på **OK**.



Tip: Tryk kortvarigt på  (når displayet er tomt). Tryk derefter på den tast, der svarer til nummeret på profilen, og vent i tre sekunder. Hvis du f.eks. vil aktivere profilen *Lydløs*, skal du først trykke kortvarigt på  og derefter på .

Tilpasse Profiler

1. Tryk på **Menu**, rul til *Profiler* og tryk på **Vælg**. Følgende valglister vises: *Normal*, *Lydløs*, *Møde*, *Udendørs*, *Person søg.*, *Håndfri*, *Headset*.

Bemærk: *Håndfri* og *Headset* vises kun i *Profiler*, hvis CARK-91 bilinstallationssættet eller HDC-9P headset er tilsluttet til telefonen. Indstillingsmulighederne for *Håndfri* og *Headset* vil imidlertid kunne ses i menuen, så snart disse tilsluttes.

2. Rul til den ønskede profil, og tryk på **Vælg**.
3. Vælg *Tilpas*, og tryk på **OK**.

Bemærk: Ved at vælge **Aktivér** bliver den valgte profil blot aktiveret. Profilen kan ikke tilpasses på denne måde.

Når telefonen er tilsluttet CARK-91 bilinstallationssættet eller HDC-9P headsettet, vil funktionen **Aktivér** ikke være til rådighed.

4. Rul til den mappe, hvis indhold du vil tilpasse, og tryk på **Vælg**.
5. Rul til den ønskede valgmulighed, og tryk på **OK**.

Indstillinger, som kan tilpasses

Når du har valgt menupunktet **Tilpas**, kan du tilpasse følgende indstillinger i den valgte profil:

- **Ringesignal** for at bestemme hvilket ringesignal, der skal advisere om en indgående samtale. Du kan vælge mellem: **Ringetoner**, **Stigende**, **Ring én gang**, **Enkelt bip** og **Fra**.

Når **Ringesignal** er indstillet til **Fra**, vil du hverken høre en ringetone eller noget andet signal. Denne lydløse tilstand indikeres med 📴.

- **Ringesignal** for indstilling af ringesignal for taleopkald.



Tip: Hvis du modtager et ringesignal via OTA, kan du lagre fem ringesignaler ad gangen på listen for ringesignaler. Hvis du modtager et ringesignal via OTA, og der ikke er plads til ringesignalet på listen for ringesignaler, kan du erstatte et af signalerne fra listen med det nye ringesignal.

- **Ringestyrke** for at indstille lydstyrken for ringesignal og signal for SMS-besked.
- **Vibrationssignal** for at indstille telefonen til at vibrere ved indgående taleopkald og ved indgående besked. Vibrationssignalet fungerer ikke, når telefonen er tilsluttet en oplader eller en bordlader.
- **Signal ved SMS-besked** for indstilling af ringesignal for SMS-beskeder.
- **Tastaturtoner** for at indstille lydstyrken for tastaturtoner eller for at slukke for tastaturtonerne.

- **Advarselstoner** for at aktivere eller afbryde advarselstonerne. Hvis advarselstoner er aktiveret vil der f.eks. lyde en alarm, når batteriet er tæt på at være opbrugt.
- **Ringesignal** for at indstille telefonen til at ringe ved opkald fra telefonnumre, som tilhører en udvalgt opkaldsgruppe. Rul med piletasterne  eller  til den ønskede gruppe, og tryk derefter på **Inkluder**.

Læs afsnittet Bestemme en ringetone og et grafisk symbol for en opkaldsgruppe og omdøbe en opkaldsgruppe på side 47, vedrørende indstilling af ringesignal og gruppegrafik for en opkaldsgruppe.

- **Automatisk svar** (kun i profilerne **Håndfri** og **Headset**) for at indstille telefonen til at besvare indgående samtaleopkald inden for få sekunder.

Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tilsluttet et headset eller et bilinstallationssæt med tændingsføler, med tændingen aktiveret.

- **Lys** (kun i profilen **Håndfri**) for at indstille display- og tastaturlyset til **Fra** eller **Automatisk**.

Omdøbe profiler

Du kan omdøbe profilerne efter behov, bortset fra profilerne **Normal**, **Håndfri** og **Headset**.

1. Tryk **Menu**, rul med  eller  til **Profiler**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til den profil, du vil fjerne, og tryk på **Valg**. Rul derefter til **Omdøb**, og tryk på **OK**.
3. Indtast det nye navn, og tryk på **OK**. Læs afsnittet Lagre navne og numre på side 35 vedrørende indtastning af bogstaver.

■ Indstillinger (Menu 4)



Alarm (Menu 4-1)

Du kan indstille telefonen til at alarmere på et forudbestemt tidspunkt vha. menuen **Alarm** (menu 4-1). Åben undermenuen ved at trykke på **Menu** (når displayet er tomt), rul derefter til **Indstillinger**, og tryk på **Vælg**.

Alarmen anvender det tidsformat, uret er indstillet til – 12-timers eller 24-timers format. Når displayet er tomt, viser indikatoren  på øverste linie, at alarmen er slået **Til**. Selv om du slukker og tænder telefonen, vil alarmen stadig være slået til.

Når alarmen lyder

Der vil lyde en alarmtone fra telefonen. Mens alarmen lyder, vises **Alarm!**, og telefonens lys blinker.

Tryk på **Stop** for at slå alarmen fra. Hvis du lader alarmen være aktiv i 1 minut, eller trykker på **Udsæt**, vil alarmen stoppe i et par minutter, og derefter starte igen.

Bemærk: Hvis alarmtiden udløber mens telefonen er slukket, vil telefonen påbegynde alarmeringen. Hvis du trykker på **Stop**, bliver du spurgt, om du vil aktivere telefonen til opkald. Tryk på **Ja** for at aktivere telefonen eller på **Nej** for at lade telefonen forblive slukket.



Bemærk: Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Ur (Menu 4-2)

Telefonen indeholder et ur. Når telefonen er indstillet til at vise uret, vises den aktuelle tid i displayets øverste højre hjørne, når displayet er tomt.

I denne menu kan du indstille visning af tid til *Til* eller *Fra*, indstille klokkeslæt eller vælge mellem 12- eller 24-timers tidsformat.

Indstille uret:

1. Åben Menu 4-2 og tryk på **Vælg**.
2. Rul til *Indstil tiden*, og tryk på **Vælg**.
3. Indtast den aktuelle tid og tryk på **OK**.

Uret bruges også i forbindelse med følgende funktioner: *Beskeder* (Menu 1), *Opkaldsinfo* (Menu 2), *Alarm* (Menu 4-1), and *Kalender* (Menu 8).

Bemærk: Hvis batteriet fjernes fra telefonen i længere tid, kan det blive nødvendigt atter at indstille uret.

Opkaldsindstillinger (Menu 4-3)

Valgfri svartast (Menu 4-3-1)

Når denne funktion er indstillet til *Til*, kan du besvare et indgående opkald ved kortvarigt at trykke på en valgfri tast, dog undtagen  og .

Automatisk genopkald (Menu 4-3-2)

Når denne funktion er indstillet til *Til*, vil telefonen foretage op til ti genopkald efter et mislykket opkaldsforsøg.

Hurtigkald (Menu 4-3-3)

Når denne funktion er indstillet til *Til*, kan de navne og telefonnumre, der er tilknyttet hurtigkaldstasterne  til  ringes op ved et vedvarende tryk på den tilsvarende tast. Bemærk, at der ringes op til telefonsvareren, hvis du trykker vedvarende på  tasten.

Banke på-tjeneste (Menu 4-3-4)

Når denne netværkstjeneste er aktiveret, vil netværket gøre dig opmærksom på nye indgående opkald, mens du fører en samtale. Læs afsnittet **Banke på** på side 30.

Linie til udgående opkald (Menu 4-3-5)

SIM-kortet kan anvendes med to abonnementsnumre, dvs. to telefonlinier. I menu 4-3-5 kan du vælge den ønskede linie til opkald. Du kan også forhindre valg af linie. Yderligere oplysninger om muligheden kan du få hos netværksoperatøren.

Hvis du vælger linie 2, og ikke abonnerer på denne netværkstjeneste, vil du ikke kunne foretage opkald. Opkald kan imidlertid besvares på begge linier uden hensyn til hvilken linie der er valgt.

Du kan forhindre, at denne menufunktion træder i kraft, ved at vælge indstillingen **Lås** på emnelisten.

Tip: Du kan skifte fra en linie til en anden ved at trykke vedvarende på , når displayet er tomt.

Opsummering efter opkald (Menu 4-3-6)

Når du indstiller denne funktion til **Til**, vil telefonen kortvarigt vise længden af og prisen på (netværkstjeneste) det seneste opkald.

Fax- eller dataopkald (Menu 4-3-7)

Fra denne menu kan du foretage et fax- eller dataopkald. Inden du bruger funktionen skal du aktivere telefonens IR-port i Menu 9 eller tilslutte telefonen til kompatibelt udstyr (f.eks. en telefax).

Send eget nummer (Menu 4-3-8)

Denne netværkstjeneste giver mulighed for indstille, om dit telefonnummer skal vises eller skjules for den person, du ringer til. **Netværksafh.** nulstiller telefonen til den standardindstilling **Til** eller **Fra**, som du har aftalt med netværksoperatøren.

Bemærk: Nummereringen af menuerne, *Opsummering efter opkald*, *Fax- eller dataopkald* og *Send eget nummer*, varierer. Hvis SIM-kortet ikke understøtter funktionen *Linie til udgående opkald*, er *Opsummering efter opkald* menu 4-3-5, *Fax- eller dataopkald* menu 4-3-6, og *Send eget nummer* menu 4-3-7.

Telefonindstillinger (Menu 4-4)

Sprog (Menu 4-4-1)

Åben denne menu for at vælge hvilket sprog, der skal vises i displayet. Hvis du vælger indstillingen *Automatisk*, vælges sprog, baseret på det aktuelle SIM-kort.

Sprogindstillingen påvirker også tids- og datoformaterne for følgende funktioner: *Alarm* (Menu 4-1), *Ur* (Menu 4-2), *Kalender* (Menu 8).

Celleinformation (Menu 4-4-2)

Denne netværkstjeneste giver mulighed for at indstille telefonen, så den indikerer, når den bruges i et trådløst netværk baseret på MCN-netværk (Micro Cellular Network) teknologi (netværkstjenester).

Opstartstekst (Menu 4-4-3)

Denne menu giver mulighed for at skrive en besked (op til 44 tegn), som vises kortvarigt, hver gang telefonen tændes.

Valg af netværk (Menu 4-4-4)

Hvilket netværk telefonen skal tilsluttes, kan enten vælges automatisk eller manuelt.

I *Automatisk* tilstand vælger telefonen automatisk et af de mobiltelefonnetværk., der er til rådighed i dit område.

I **Manuel** tilstand viser telefonen en liste over de tilgængelige netværk, og du kan vælge hvilket netværk, du vil anvende, forudsat at dette har en roamingaftale med dit hjemmenetværk. Findes der ikke en sådan aftale, vises teksten **Ingen adgang**, og du må vælge et andet netværk. Telefonen forbliver i manuel tilstand indtil automatisk tilstand vælges, eller indtil du sætter et andet SIM-kort i telefonen.

Bekræft SIM-tjenester (Menu 4-4-5)

Læs afsnittet SIM-tjeneste (Menu 11) på side 97.

Kommunikationsindstillinger (Menu 4-5)

Infoservice (Menu 4-5-1)

Denne netværkstjeneste gør det muligt at modtage beskeder om forskellige emner (f.eks. vejr- eller trafikforhold) fra netværksoperatøren. Forhør hos netværksoperatøren hvilke emner og emnenumre der er til rådighed.

Hvis du indstiller denne menu til **Til**, vil du modtage beskeder om de valgte emner. Du kan redigere emnelisten og aktivere eller deaktivere emner.

Emneindeks henter en liste over tilgængelige emner på netværket. Vælg **Emner**, hvis du vil føje et emne til emnelisten. Indtast emnenummeret og navnet. Du kan også redigere eller slette emnelisten.

Vælg **Sprog**, hvis du vil bestemme beskedsproget. Derved vises kun beskeder på det valgte sprog.



Tip: Du kan gemme infoservice-beskeder i mappen **Arkiv** eller i en af de brugerdefinerede mapper.

Aflyt telefonsvarer (Menu 4-5-2)

Når du åbner denne undermenu, ringer telefonen automatisk til din telefonsvarer på det telefonnummer, der er lagret i Menu 4-5-3. Bemærk, at telefonsvareren er en netværkstjeneste, som det kan være nødvendigt at abonnere på.



Tip: Du kan hurtigt ringe til telefonsvareren ved vedvarende at holde  nedtrykket, mens displayet er tomt.

Når displayteksten over venstre valgtast viser teksten **Aflyt**, skal du blot trykke på tasten for at ringe til din telefonsvarer.

Nummer på telefonsvarer (Menu 4-5-3)

Åben denne undermenu for at gemme og ændre nummeret på telefonsvareren. Telefonsvareren er en netværkstjeneste. Yderligere oplysninger om nummeret til telefonsvareren kan fås hos netværksoperatøren.

Redigér kommandoer (Menu 4-5-4)

Fra denne undermenu kan du sende serviceanmodninger (også kaldet USSD-kommandoer), f.eks. anmodninger om aktivering af en netværkstjeneste, til netværksoperatøren. Yderligere oplysninger kan fås hos netværksoperatøren.

Sikkerhedsindstillinger (Menu 4-6)

Telefonen har et omfattende indbygget sikkerhedssystem til forebyggelse af uautoriseret brug af telefonen eller SIM-kortet. Læs også afsnittet Adgangskoder på side 102.

PIN-kode aktivering (Menu 4-6-1)

Du kan beskytte SIM-kortet ved at indstille telefonen, så den beder om en PIN-kode, hver gang, den tændes. Dette gøres ved at indstille menuen [PIN-kodeaktivering](#) til [Til](#). Du skal bruge PIN-koden for at aktivere denne funktion. PIN-koden leveres normalt sammen med SIM-kortet. Kontakt netværksoperatøren, hvis dette ikke er tilfældet. Du kan ændre PIN-koden i menuen (4-6-6) [Skift adgangskoder](#).

Bemærk: Hvis du indtaster en forkert PIN-kode tre gange i træk, bliver SIM-kortet blokeret. Blokering af SIM-kortet kan ophæves ved at indtaste PUK-koden. Læs afsnittet Adgangskoder på side 102.

Bemærk: Visse SIM-kort giver ikke mulighed for at deaktivere PIN-koden.

Opkaldsspærring (Menu 4-6-2)

Denne netværkstjeneste giver mulighed for at opstille begrænsninger for opkald til og fra telefonen. Denne funktion kræver brug af en adgangskode.

Du kan vælge en af følgende opkaldsbegrænsninger:

- [Udgående opkald](#) for at spærre for alle udgående opkald.
- [Internationale opkald](#) for at spærre alle opkald fra hjemlandet til udlandet.
- [International dog ikke til hjemland](#) for at spærre for alle internationale opkald, bortset fra opkald fra udland til hjemland.
- [Indgående opkald](#) for at spærre alle indgående opkald.
- [Indgående opkald, når i udlandet](#) for at spærre for alle indgående opkald under udenlandsophold.

For hver af de ovenstående indstillinger kan du vælge [Aktivér](#), [Annuller](#) eller [Status](#) (viser alle spærrede opkaldstyper).

Åben undermenuen [Annuller alle spærringer](#), hvis du vil annullere alle begrænsningerne.



Bemærk: Selvom opkaldsspærring er aktiveret, kan det være muligt at foretage nødopkald til det alarmnummer, som er indkodet i telefonens hukommelse (f.eks. 112 eller et andet officielt alarmnummer).

Begrænsede numre (Menu 4-6-3)

Denne service begrænser udgående opkald til udvalgte numre, såfremt funktionen understøttes af SIM-kortet. Du skal bruge PIN2-koden, hvis du vil gemme og ændre numrene på denne liste.



Bemærk: Selvom funktionen Begrænsede numre er aktiveret, kan det i nogle netværk være muligt at foretage nødopkald til visse alarmnumre (f.eks. 112 eller andre officielle alarmnumre).

Lukket brugergruppe (Menu 4-6-4)

Denne netværkstjeneste giver mulighed for at udpege en gruppe mennesker, du kan ringe til, og som kan ringe til dig. [Forudindstillet](#) nulstiller telefonen til den brugergruppe, som SIM-kortets ejer har aftalt med netværksoperatøren. En lukket brugergruppe angives med et  ikon. Yderligere oplysninger kan fås hos netværksoperatøren.



Bemærk: Selvom funktionen Lukket gruppe er aktiveret, kan det i nogle netværk være muligt at foretage nødopkald til visse alarmnumre (f.eks. 112 eller andre officielle alarmnumre).

Sikkerhedsniveau (Menu 4-6-5)

Du kan beskytte telefonen mod uautoriseret brug med sikkerhedskoden (sikkerhedskode). Dette gøres ved at indstille menuen [Sikkerhedsniveau](#) til [Telefon](#) eller [Hukommelse](#).

- Når indstillingen [Telefon](#) er valgt, beder telefonen om sikkerhedskoden, hvis det SIM-kort, der indsættes i telefonen, ikke er ét af de fem senest anvendte kort.

- Når indstillingen **Hukommelse** er valgt, kan telefonens interne telefonbog kun åbnes, når sikkerhedskoden anvendes.

Sikkerhedskoden kræves også ved brug af andre funktioner, såsom sletning af telefonbogen og gendannelse af fabriksindstillingerne.

Fabriksindstillingen for sikkerhedskoden er 12345. Du kan ændre koden i menuen 4-6-6 **Skift adgangskoder**. Gem den nye kode et sikkert sted, og ikke sammen med telefonen.

Bemærk: Hvis du indtaster den forkerte sikkerhedskode fem gange i træk, bliver telefonen spærret. I de næste fem minutter vil telefonen heller ikke acceptere en korrekt sikkerhedskode.



Bemærk: Når du ændrer indstillingen for sikkerhedsniveauet, vil de seneste opkaldslistes blive slettet.

Skift adgangskoder (Menu 4-6-6)

Åben denne menu hvis du vil ændre adgangskoderne: sikkerhedskode, PIN-kode, PIN2-kode og spæringskode. Disse koder kan kun bestå af tallene 0 til 9. Du vil blive bedt om at indtaste den aktuelle kode og den nye kode. Du vil også blive bedt om at bekræfte den nye kode ved at gentage indtastningen.



Bemærk: Undgå utilsigtet opkald til et alarmnummer ved ikke at bruge adgangskoder, der minder om et alarmnummer som f.eks. 112.

Gendan fabriksindstillinger (Menu 4-7)

Visse menuindstillinger kan nulstilles til de oprindelige indstillinger. Du skal bruge sikkerhedskoden til denne funktion.



■ Omstilling (Menu 5)

Denne netværkstjeneste giver mulighed for at omstille indgående opkald til et andet nummer (f.eks. til nummeret på din telefonsvarer). Yderligere information kan fås hos netværksoperatøren.

Åben Menu 5 for at vælge én af følgende omstillingstyper:

- **Omstil alle taleopkald.** Alle taleopkald omstilles, og der lyder ingen ringetone ved et indgående opkald.
- **Omstil ved optaget.** Taleopkald omstilles, når nummeret er optaget.



Tip: Hvis **Omstil ved optaget** er aktiveret, vil et afvist opkald også blive omstillet.

- **Omstil, hvis der ikke bliver svaret.** Taleopkald omstilles, hvis du ikke besvarer opkaldet inden for et forudbestemt tidsrum.
- **Omstil ved ingen forbindelse.** Taleopkald omstilles, hvis telefonen er slukket, eller du befinder dig udenfor netværkets dækningsområde.
- **Omstil ved ingen forbindelse.** Taleopkald omstilles hvis nummeret er optaget, hvis du ikke besvarer et opkald, hvis telefonen er slukket eller hvis du befinder dig uden for netværkets dækningsområde.
- **Omstil alle faxopkald.** Alle faxopkald omstilles.
- **Omstil alle dataopkald.** Alle dataopkald omstilles.

Vælg **Aktivér** hvis du vil aktivere omstilling, såfremt denne mulighed tilbydes af netværksoperatøren, **Annuller** hvis du vil annullere omstilling eller **Status** hvis du vil kontrollere, om omstilling er aktiv eller ej.

Alle omstillinger annulleres ved at vælge undermenuen *Annuler alle omstillinger*.



Tip: Ikonet  vises, når displayet er tomt, og du har aktiveret *Omstil alle taleopkald*. Hvis du har to telefonlinier, er omstillingsikonet for din første linie  og for den anden linie .

■ Spil (Menu 6)



Telefonen indeholder tre spil: *Snake II*, *Pairs II* og *Opposite*.



Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt.

Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Starte et nyt spil

1. Tryk på **Menu**, rul til *Spil* og tryk på **Vælg**.
2. I *Pairs II* og *Opposite* vælges indstillingen *Nyt spil*. I *Snake II* vælges *1 spiller*.

Starte et spil for 2 spillere

Via telefonens IR-port kan to spillere spille *Snake II*. Den anden spiller skal have en kompatibel telefon med det samme spil. Bemærk, at når du spiller et spil for 2 personer, skal IR-portene på begge telefoner vende mod hinanden. Læs afsnittet Infrarød (Menu 9) på side 87.

Spillet startes ved at begge spillere vælger *2 spillere*.

Spilindstillinger

- **Nyt spil** starter en ny spillerunde.
- **Niveau** bruges til indstilling af spillets sværhedsgrad. Brug  eller  til at rulle til det ønskede niveau, og tryk derefter på **OK**.
- **Instruktioner** viser en hjælpetekst med spillets regler. Læs teksten ved at bruge  eller .
- **Top score** viser det højeste antal points, der er opnået.
- **Fortsæt** gør det muligt at genoptage et spil, der er blevet standset midlertidigt.
- **Sidste billede** viser spillets afsluttende billede, umiddelbart efter at spillet er sluttet.
- **Indstillinger** gør det muligt at tænde og slukke for lys og lyd i et spil.

■ Regnemaskine (Menu 7)



Telefonens regnemaskine kan lægge sammen, trække fra, gange, dividere og omregne valuta. Regnemaskinens kapacitet er begrænset, og især ved lange divisioner kan der opstå afrundingsfejl.



Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Bruge regnemaskinen

1. Tryk på **Menu**, rul til **Regnemaskine** og tryk på **Vælg**.
2. Når der vises et '0' på skærmen, kan du indtaste det første tal i den ønskede udregning. Du kan skifte fortegn ved at trykke på **Valg**, rul derefter til **Skift fortegn**, og tryk på **Vælg**.

Du kan indsætte en decimalseparator ved at trykke på .

3. Du kan addere ved at trykke kortvarigt på  (+ bliver vist).

Du kan subtrahere ved at trykke to gange på  (- bliver vist).

Du kan multiplicere ved at trykke tre gange på  (* bliver vist).

Du kan dividere ved at trykke fire gange på  (/ bliver vist).

Alternativt kan du trykke på **Valg**, rul derefter til det ønskede valg og tryk på **Vælg**.

4. Indtast det næste tal. Gentag disse trin det nødvendige antal gange. Slet eventuelle fejl ved at trykke på **Slet**.
5. Tryk på **Valg**, når du ønsker en sammentælling. Rul til **Resultat** og tryk på **Vælg**.
6. Hvis du vil starte en ny udregning, skal du først trykke vedvarende på **Slet**.

Omregne valuta

1. Vekselkursen angives ved at trykke på **Valg**. Rul derefter til **Vekselkurs** og tryk på **Vælg**.
2. Rul til en af de viste valgmuligheder og tryk på **Vælg**. Indtast vekselkursen (decimalseparator skrives ved at trykke på ) og tryk på **OK**.
3. Indtast det beløb, der skal omregnes, og tryk på **Valg**. Rul derefter til **Indenlandsk** eller **Udenlandsk** og tryk på **Vælg**.

Kalender (Menu 8)

Kalenderen kan hjælpe dig med at holde styr på påmindelser, vigtige opbringninger, møder og fødselsdage. Der lyder en alarmtone fra telefonen, når den fastsatte dato for et møde, en fødselsdag eller en opbringning er nået.





Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Kalenderbilleder

Dagsoversigt

Dagsoversigten viser datoen og den eller de ikoner for hver bemærkningstype, som du har valgt for den pågældende dato. Læs afsnittet Tilføj en kalendernote på side 86.

Åben dagsoversigten ved at trykke på **Menu** Rul derefter til **Kalender** og tryk på **Vælg**.

Note-visning

Note-visning giver dig mulighed for at se den valgte bemærknings detaljer.

Åbne note-visning:

Åben dagsoversigten, tryk på **Valg**, rul til **Vis dagbem** og tryk på **Vælg**.

Ugeliste

Ugelisten viser en ugeoversigt.

Åbne ugelisten:

1. Åben dagsoversigten og tryk på **Valg**.
2. Rul til **Ugeoversigt**, og tryk på **Vælg**.



Tip: Fra dagsoversigten og ugeoversigten kan du hurtigt hoppe til en bestemt dato ved at indtaste den pågældende dato med de numeriske taster. Hvis dagen i dag er den 9., og du indtaster 3, vil telefonen hoppe til den tredje dag i næste måned.

Valgmuligheder i kalenderoversigten

Kalenderoversigtens valgmuligheder omfatter oprettelsesindstillinger for bemærkninger og afsendelse af en note via SMS-tjeneste eller IR.

I dagsoversigten og bemærkningsoversigten kan du også foretage valg vedrørende sletning, redigering, gentagelse og flytning af en bemærkning. Bemærkningerne *Møde*, *Ring til* og *Note* kan også kopieres til en anden dag eller gøres repeterende (dagligt, ugentligt, hver anden uge eller hvert år).

Med *Indstillinger* kan du indstille kalenderens dato, tid, datoformat, tidsformat og ugeformat.

Autoslet gør det muligt at indstille telefonen, så den automatisk sletter gamle bemærkninger efter en forud defineret tidsperiode. Repeterende bemærkninger (f.eks. fødselsdage) slettes ikke.

Tilføje en kalendernote

1. Åben menuen *Kalender* og brug  eller  til du kommer til den ønskede dato.
2. Tryk på **Valg**, rul til *Opret bemærkn.*, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til én af de følgende bemærkningstyper og tryk på **Vælg**. Læs afsnittet Lagre navne og numre på side 35 vedrørende indtastning af tal og bogstaver.

- *Møde* ()

Indtast bemærkningen (eller søg efter navnet i telefonbogen) og tryk på **OK**. Indstil tiden og tryk på **OK**.

- *Ring til* ()

Indtast det ønskede telefonnummer (eller søg efter nummeret i telefonbogen) og tryk på **OK**.

Indtast derefter det ønskede navn (eller søg efter nummeret i telefonbogen) og tryk på **OK**. Indtast tidspunktet på lignende måde.

- **Føds.dag** ()

Indtast personens navn, og tryk på **OK**. Gentag derefter samme procedure for fødselsdag og fødselsår (valgfrit). Hvis du indtaster fødselsåret, vil personens alder stå i bemærkningen efter navnet.

- **Note** ()

Indtast bemærkningen og tryk på **OK**.

4. Brug  eller  til du kommer til den ønskede alarmindstilling (med undtagelse af **Note**), og tryk på **Vælg**.

Når du læser bemærkningerne, vil der være tilføjet en  som tegn på, at der er indstillet en alarm.



Tip: Står du i dagsoversigten eller ugelisten, kan du hurtigt flytte til den aktuelle dagsoversigt ved at trykke på .

Når der lyder en bemærkningsalarm

Telefonen bipper og lyset blinker, og bemærkningen ses i displayet (også når telefonen er indstillet til **Lydløs**). Når bemærkningen **Ring til** vises i displayet, kan du ringe til det viste nummer ved at trykke på . Hvis du vil slå alarmen fra og læse bemærkningen, skal du trykke på **Vis**. Hvis du vil slå alarmen fra uden at læse bemærkningen, skal du trykke på **Afslut**.

■ Infrarød (Menu 9)

I denne menu kan du indstille telefonen til at modtage data via dens infrarøde (IR) port. Hvis du vil kunne bruge en IR forbindelse skal det udstyr, som du vil oprette forbindelse til, overholde IrDA-standarden. Du kan sende eller modtage data, f.eks. visitkort



(navne og numre lagret i telefonbogen) og kalenderbemærkninger til eller fra en kompatibel telefon eller kompatibelt dataudstyr (f.eks. en computer) via telefonens IR-port.



Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Sende og modtage data via IR

1. Bemærk, at IR-portene på sende- og modtageudstyret skal vende imod hinanden, og at der ikke må være forhindringer imellem sende- og modtageudstyret. Afstanden mellem de to former for udstyr bør højst være en meter.
2. Når du modtager data via IR, skal du aktivere telefonens IR-port ved at åbne menuen *Infrarød* (Menu 9).
3. Afsenderen starter dataoverførslen ved at vælge den ønskede IR-funktion.

Hvis dataoverførsel ikke starter inden for to minutter efter aktiveringen af IR-porten, er forbindelsen afbrudt, og overførslen skal startes igen.

Bemærk: Telefonen er et Klasse 1-laserprodukt.

Kontrollere status for en IR-forbindelse

Status for en IR-forbindelse angives med **IR**.

Når **IR** vises uafbrudt, er IR-forbindelsen aktiveret, og telefonen er klar til at sende og modtage data via IR-porten.

Vises **IR** ikke, er der ingen IR-forbindelse.

Når  blinker, forsøger telefonen enten at oprette forbindelse, eller forbindelsen er blevet afbrudt.

■ Mobile Internet Services (WAP)



Forskellig WAP-serviceudbydere (Wireless Application Protocol) på Internettet vedligeholder Websider, der er udformet specielt til mobiltelefoner med tjenester som bankfunktioner, nyheder, vejrudsigt, flytider osv.

Bemærk: Kontroller tilgængeligheden af WML-baserede tjenester, priser og afgifter med netværksoperatøren og/eller WAP-serviceudbyderen. Serviceudbydere giver også instruktioner i brugen af deres tjenester.

Disse Websider bruger en kode, der hedder WML (Wireless Mark-Up Language). Websider, der bruger koden HTML (Hyper Text Mark-Up language), kan ikke ses på telefonen.



Bemærk: Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Du kan få adgang til WAP-tjenesterne via menuen [Tjenester](#) (Menu 10), når du har gemt de indstillinger, der er nødvendige for at få adgang til tjenesten.

Indstille telefonen til WAP-tjenester

Inden du kan få adgang til WAP-tjenester, skal du gemme de krævede forbindelsesindstillinger til en WAP-tjeneste, hvor du kan besøge de WAP-sider, der tilbydes.

Forbindelsesindstillingerne får du fra WAP-serviceudbyderen. De kan sende indstillingerne til dig som en tekstmeddelelse, eller du kan indtaste dem manuelt.

Du kan gemme forbindelsesindstillingerne under et af fem sæt i telefonen. Hvert forbindelsessæt indeholder nødvendige indstillinger for en WAP-tjeneste, og du skal kun gemme indstillingerne for hver WAP-tjeneste én gang.

Gemme de indstillinger, der blev modtaget som tekstmeddelelse

Når du modtager forbindelsesindstillingerne som en tekstmeddelelse, får du vist meddelelsen *Tjenesteindstillinger er modtaget* på displayet.

- Du kan gemme de indstillinger, du har modtaget, ved at trykke på **Valg** og rulle til **Gem**.
- Hvis du vil se indstillingerne først, skal du trykke på **Valg** og rulle til **Vis**. Navnet og adressen på hjemmesiden på den indstilling, du har modtaget, vises. Tryk på **Gem**, hvis du vil gemme indstillingerne, eller **Forlad**, hvis du vil vende tilbage til valglisten.

Indtaste indstillingerne manuelt

Bemærk:Forbindelsesindstillingerne får du fra WAP-serviceudbyderen. Her kan du få flere specifikke oplysninger.

1. Tryk på **Menu**, rul til **Tjenester**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til **Indstillinger**, og tryk på **Vælg**.
3. Tryk på **Vælg**, når **Indstillinger** vises.
4. Rul til et forbindelsessæt, og tryk på **Valg**.
5. Rul til **Redigér**, og tryk på **Vælg**.

Du kan vælge mellem:

- **Hjemmeside** – Skriv adressen til forbindelsessættets hjemmeside
- **Forbindelsestype** – Vælg **Kontinuerlig** eller **Midlertidig**.

- *Forbindelsessikkerhed* – Vælg *Til* eller *Fra*.

Bemærk: Når forbindelsessikkerheden er aktiveret, vil telefonen forsøge at bruge en sikker linie til aktivering af en service. Forbindelsen bliver ikke gennemført, hvis der ikke er en sikker linie til rådighed. Ønsker du forbindelse, selv om den er usikker, skal du slå forbindelsessikkerheden *Fra*.

- *Databærer* – Vælg *SMS* eller *Data*. Hastigheden og omkostningerne afhænger af den databærer, du vælger. Kontakt WAP-serviceudbyderen for at få priser og yderligere oplysninger.

Indtast indstillingerne på listen nedenfor, som serviceudbyderen har anvist.

SMS valgt som databærer

Servernummer

Tjenestenr.

Data valgt som databærer

Opkaldsnummer

IP-adresse

Godkendelsestype – Vælg *Sikker* eller *Normal*

Dataopkaldstype – Vælg *Analog* eller *ISDN*. Du kan vælge en fast dataopkaldstype, som også påvirker dataopkaldets hastighed. Når *ISDN* er valgt, omfatter dataopkaldets hastighed kun indstillingerne *9600* og *14400* bps.

Dataopkaldshastighed – *Automatisk* vælger dataopkaldshastigheden automatisk, men dette er ikke muligt, hvis *ISDN* er blevet valgt som dataopkaldstype. Hastigheden af dataopkaldene afhænger af serviceudbyderen.

Brugernavn

Password

Redigere indstillingerne

Der er plads til fem forbindelsessæt i telefonen. Hvis du vil tilføje et nyt sæt, skal du overskrive et eksisterende sæt, hvis fem sæt allerede anvendes. Se yderligere instruktioner i afsnittet Indtaste indstillingerne manuelt på side 90. Hvis du vælger indstillingen *Omdøb*, kan du omdøbe forbindelsessættet.

Du kan vælge, om billeder skal vises eller ej, og hvordan tekst vises på displayet, når du gennemser en WAP-side. Nogle gange er tekstombrydning deaktiveret på WML-sider (dvs. at linier brydes, når der ikke er mere plads på linien) som standard. Vælg *Til*, hvis du vil se hele teksten.

1. Tryk på *Menu*, rul til *Tjenester*, og tryk på *Vælg*.
2. Rul til *Indstillinger*, og tryk på *Vælg*.
3. Rul til *Indstillinger for udseende*, og tryk på *Vælg*.
4. Rul til *Tekstombrydning* eller *Vis billeder*, og tryk på *Vælg*.
5. Vælg *Til* eller *Fra* for *Tekstombrydning* og *Ja* eller *Nej* for *Vis billeder*.

Åbne WAP-sider

Når du har gemt alle de nødvendige forbindelsesindstillinger, kan du åbne WAP-sider. Der er tre forskellige måder at åbne WAP-sider på:

- Åbne en hjemmeside (ved at vælge *Startside* i menuen *Tjenester*)
- Vælge et bogmærke (ved at vælge *Bogmærke* i menuen *Tjenester*)
- Indtaste adressen på en WAP-side (ved at vælge *Gå til adresse* i menuen *Tjenester*)

Du skal først aktivere forbindelsessættet til den WAP-tjeneste, du vil bruge. Der kan kun aktiveres ét sæt ad gangen.

Aktivere et forbindelsessæt

1. Tryk på **Menu**, rul til *Tjenester*, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til *Indstillinger*, og tryk på **Vælg**.
3. Tryk på **Vælg**, når *Indstillinger* vises.
4. Rul til det ønskede forbindelsessæt og tryk på **Valg**. Rul til *Aktivér*, og tryk på **Vælg**.

Åbne en WAP-side ved at åbne en hjemmeside

1. Tryk på **Menu**, når displayet er tomt, rul til *Tjenester*, og tryk på **Vælg**.
2. Hjemmesiden for denne tjeneste kan åbnes ved at trykke på **Vælg**, når *Startside* er fremhævet.

Bogmærker

Du kan gemme adresserne på op til 15 af dine foretrukne eller mest anvendte WAP-sider i telefonens hukommelse.

Tilføj bogmærker

1. Tryk på **Menu**, rul til *Tjenester*, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til *Bogmærker*, og tryk på **Vælg**.
3. Tryk på **Valg**, tryk derefter på **Valg**, når *Tilføj bogmærke* er fremhævet.
4. Indtast adressen på den ønskede tjeneste, og tryk på **OK**. Indtast derefter et navn til denne tjeneste, og tryk på **OK**.

Tip: Du kan også tilføje et bogmærke under gennemsyn. Tryk først på **Valg**, og rul til *Bogmærker*, og tryk på **Vælg**. Tryk derefter på **Valg**, og vælg *Gem som bogm.*, og tryk på **OK**.

Åbne en WAP-side ved hjælp af bogmærker

1. Tryk på **Menu**, rul til *Tjenester*, og tryk på **Vælg**.

2. Rul til *Bogmærker*, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til det ønskede bogmærke, og tryk på **Vælg**. Rul til *Gå til*, hvis du vil tilsluttes tjenesten, og tryk på **OK**.

Bemærk: Et bogmærke kan være tilknyttet til den forbindelsesindstilling, som du brugte, da det blev tilføjet første gang. Hvis bogmærket ikke fungerer (hvis teksten *Kontroller tjeneste indstillinger* vises), skal du muligvis aktivere et andet forbindelsessæt.

Åbne en WAP-side ved at indtaste adressen

1. Tryk på **Menu**, rul til *Tjenester*, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til *Gå til adresse*, og tryk på **Vælg**.
3. Indtast adressen (brug tasten  til at indtaste specialtegn) på den WAP-side, du vil besøge, og tryk på **OK**.

Bemærk: Det er ikke nødvendigt at indtaste præfikset http://. Det tilføjes automatisk. Hvis du bruger en anden protokol end http, f.eks. ftp, skal du indtaste præfikset.

Få vist WAP-sider

Når du er tilsluttet til en startside for en WAP-tjeneste, skal du følge vejledningsteksten på telefonens display.

Taster brugt til WAP-navigation

- Tryk på  for f.eks. at vælge et link
- Brug piletasterne  og  for at få vist en WAP-side
- Tryk på  for at afbryde forbindelsen til en WAP-side og afslutte gennemsyn
- Tryk på tasterne  -  for at indtaste bogstaver og tal  for at indtaste specialtegn

- Tryk på den højre valgtast  for f.eks. at gå tilbage til den sidste WAP-side, du besøgte
- Tryk på den venstre valgtast  for f.eks. at få vist en valgte

Når du gennemser en tjeneste, kan du ved at trykke på **Valg** åbne den valgte, som er til rådighed på det pågældende tidspunkt. Rul til den ønskede indstilling, og tryk på **Vælg**. Her er nogle af de indstillinger, der muligvis er tilgængelige under gennemsyn:

Startside (for at gå til hjemmesiden), **Genindlæs** (for at genindlæse siden), **Vælg** (for at vælge et link), **Tilbage** (for at gå tilbage til den WAP-side, du sidst besøgte), **Indstillinger for udseende** (for at angive indstillingerne for tekst og billeder), **Bogmærker** (for at tilføje et bogmærke), **Brug nummer** (for at udtrække numre fra den tjeneste, du bruger, eller fra den side, der vises), **Gå til adresse** (for at indtaste adressen til den WAP-side, du vil åbne), **Tøm cache** (for at tømme telefonens hukommelse), **Sikkerhedsinfo** (for at se om forbindelsen er sikker eller ej) og **Afslut** (for at afslutte gennemsyn).

Tømme cachen

De oplysninger eller tjenester, du har fået adgang til, er gemt i telefonens hukommelse. En cache er en bufferhukommelse, som bruges til at lagre data midlertidigt.



Bemærk: Hvis du har prøvet at få adgang til eller har fået adgang til fortrolige oplysninger, som kræver adgangskode (f.eks. din bankkonto), skal du tømme telefonens cache inden hver brug for at sikre fortroligheden

1. Tryk på **Menu**, rul til **Tjenester**, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til **Tøm cache**, hvis du vil tømme telefonens hukommelse, og tryk på **Vælg**.

Sikkerhedscertifikater

Visse tjenester forudsætter, at du har et sikkerhedscertifikat. Et sikkerhedscertifikat bruges til at aktivere sikker kommunikation med en WAP-port eller en server. Certifikaterne bruges til at kontrollere signaturerne til WAP-porten eller servercertifikater og kan bruges til at indlæse under gennemsyn.

Du kan kun være sikker på den rigtige identitet på en WAP-port eller en server, når signaturen og afventningsperioden på en WAP-port eller et servercertifikat er blevet kontrolleret. Du får besked på telefonens display, hvis identiteten på WAP-serveren eller -porten ikke kan bekræftes, hvis WAP-serveren eller -porten ikke er godkendt, eller hvis du ikke har det korrekte sikkerhedscertifikat i telefonen. Når du har indlæst det nødvendige sikkerhedscertifikat fra Internet, kan du se certifikatet og derefter gemme eller slette det. Hvis du gemmer certifikatet, bliver det føjet til listen over sikkerhedscertifikater i menuen *Tjenester*.

Se listen over sikkerhedscertifikater:

1. Tryk på **Menu**, rul til *Tjenester*, og tryk på **Vælg**.
2. Rul til *Indstillinger*, og tryk på **Vælg**.
3. Rul til *Sikkerhedscertifikater* og **Vælg**.

Bemærk: Når sikkerhedssikonet vises, bliver datatransmissionen mellem telefonen og WAP-porten eller en server (identificeret ved *IP-adresse* i *Forbindelsesindstillinger*) krypteret og sikret.

Sikkerhedssikonet indikerer imidlertid ikke, om datatransmissionen mellem porten og indholdsserveren (det sted, hvor den ønskede ressource lagres) er sikker. Det er netværksoperatørens opgave at sikre datatransmissionen mellem porten og indholdsserveren.

■ SIM-tjeneste (Menu 11)



Udover de funktioner der findes i telefonen, kan SIM-kortet muligvis tilbyde andre tjenester, som du kan åbne fra menu 11. Menu 11 vises kun, hvis den understøttes af SIM-kortet. Navnet på menuen og dens indhold afhænger helt af de tjenester, der er til rådighed.

Kontakt leverandøren af SIM-kortet, f.eks. netværksoperatøren eller en tredjepartsleverandør, og indhent oplysninger om tilgængelighed og priser.

Du kan indstille telefonen, så den viser de bekræftelsesbeskeder, der sendes mellem din telefon og netværket ved brug af SIM-tjenester, ved at vælge *Anmodes* i menuen 4-4-5 (*Bekræft SIM-tjenester*).

Bemærk: For at få adgang til disse tjenester, bliver du muligvis nødt til at sende en tekstbesked (SMS) eller foretage et telefonopkald, som du må betale for.

7. Data- og fax-kommunikation

Via telefonen kan du overføre data til andet udstyr, når den er tilsluttet til en PC, en IR-forbindelse eller et serielt kabel.

For at kunne sende og modtage en e-mail eller fax, eller slutte telefonen til en computer og få adgang til Internettet, er det en forudsætning, at du har installeret den nødvendige data- og fax-kommunikationssoftware på computeren. Du kan bruge Nokia 6210 sammen med flere af de data- og fax-kommunikationsprogrammer, der findes på markedet i dag.

Vil du bruge telefonen som modem, skal du først installere den som et modem. Nærmere installationsinstruktioner og nødvendige systemfiler findes på den CD-ROM, der følger med telefonen. Disse ting kan også hentes på Nokias hjemmeside (www.forum.nokia.com).

■ Tilslutte telefonen til en computer

Installere kommunikationsapplikationer og modemdrivere

1. Kontrollér, at PC'en indeholder et korrekt installeret datakommunikationsprogram. Programinstallationsoplysninger findes i den dokumentation, der følger med det pågældende program.
2. Installér de nødvendige drivere på PC'en. Du kan for nemheds skyld bruge de programmer, der findes på CD-ROM'en. Se vejledningen om opsætning af modem på CD-ROM'en, eller se Nokia's hjemmeside (www.forum.nokia.com)

Oplysninger om fejlfinding findes i filen Readme.txt på CD-ROM'en eller på Nokia's hjemmeside (www.forum.nokia.com).

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

Nokia 6210 har indbyggede faciliteter til GSM-højhastighedsdatakommunikation, som gør det muligt at bruge GSM-højhastighedsdata-tjenester. Du kan anvende højhastighedsfunktionaliteten, når telefonen er tilsluttet en computer via en IR-forbindelse eller et serielt kabel, og når modemets drivere, som understøtter højhastighedssoftware, er installeret på computeren og valgt som aktivt modem. Kontakt netværksoperatøren og få oplysninger om højhastighedsdata-tjenester og abonnement på disse.

Med GSM-højhastigheds-dataservice vil hastigheden være højere end normalt, når du bruger Internet og andre tjenester. Ved afsendelse og modtagelse af e-mail, kan datatransmissionshastigheden på 14,4 kbps fordobles til 28,8 kbps. Ved Internetforbindelserne kan der opnås indlæsningshastigheder på op til 43,2 kbps, hvis dette understøttes af netværksoperatørens og Internetoperatørens udstyr.

Bemærk: Afsendelse af data i HSCSD-tilstand belaster batteriet mere end normale tale- eller dataopkald, da telefonen sender data hurtigere. Tilslut telefonen til en oplader, hvis du vil anvende den kontinuerligt.

Brug af kommunikationsprogrammer

Vælg mellem følgende muligheder:

Hvis du bruger IR:

- Aktivér telefonens IR-forbindelse ved at vælge Menu 9.
- Kontrollér, at telefonens infrarøde port vender imod computerens infrarøde port.

Hvis du bruger et kabel:

- Tilslut DLR-3P kablet til den serielle port bag på PC'en.
- Tilslut DKR-3P kablet til telefonen.

Start datakommunikationsprogrammet på PC'en. Oplysninger om brug af programmet fås ved at se i dokumentationen til det pågældende program.



Bemærk: Det anbefales, at du ikke foretager eller besvarer telefonopkald, når telefonen er tilsluttet en PC, da dette kan forstyrre operationen.

For bedre ydeevne under dataopkald, skal du placere telefonen på en fast overflade med tastaturet nedad. Telefonen bør ikke flyttes under et dataopkald, og bør derfor ikke holdes i hånden.

8. Referencer

■ Fjerne og udskifte Personligt Badge

Den sølvfarvede mærkat på telefonens forside kan udskiftes med en ny mærkat med dit eget navn påtrykt. Personlige mærkater kan kun leveres gennem Club Nokia på web (www.club.Nokia.com). Tilgængeligheden er afhængig af hvilket land, du befinder dig i.



Bemærk: Opbevar mærkater uden for børns rækkevidde.

Fjernelse af mærkaten

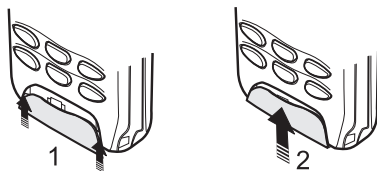
1. Pres en negl ind mellem stikket i bunden og mærkaten (1.)
2. Løft mærkaten (2.) med og træk derefter mærkaten af telefonen (3.).



Udskiftning af mærkaten

1. Placér mærkaten, så dens sider flugter med telefonens (1.)

2. Skub mærkaten på plads (2.).



■ Adgangskoder

Brug adgangskoder, der er beskrevet i dette afsnit, hvis du vil undgå uautoriseret brug af telefonen og SIM-kortet.

Adgangskoderne (med undtagelse af PUK- og PUK2-koderne) kan ændres i Menu 4-6-5. Læs nedenstående afsnit.

Sikkerhedskode (5 cifre)

Brug sikkerhedskoden, hvis du vil undgå uautoriseret brug af telefonen. Fabriksindstillingen for sikkerhedskoden er 12345. Uautoriseret brug af telefonen undgås ved at ændre koden vha. menuen [Indstillinger](#). Læs herom i afsnittet Sikkerhedsniveau (Menu 4-6-5) på side 79 og i afsnittet Skift adgangskoder (Menu 4-6-6) på side 80. Gem den nye kode et sikkert sted, og ikke sammen med telefonen.

PIN-kode (4 til 8 cifre)

PIN-(Personal Identification Number) koden beskytter SIM-kortet mod uautoriseret brug. PIN-koden leveres sædvanligvis sammen med SIM-kortet. Når anmodning om PIN-kode er aktiveret (Menu 4-6-1), skal koden indtastes hver gang, telefonen tændes.

PIN2-kode (4 til 8 cifre)

PIN2-koden, som leveres med telefonen, skal bruges for at få adgang til visse funktioner, såsom taletidsenheder. Disse funktioner er kun tilgængelige, hvis de understøttes af SIM-kortet.

PUK-kode (8 cifre)

PUK-(Personal Unblocking Key) koden kræves, når en blokeret PIN-kode skal ændres. PUK-koden leveres normalt sammen med SIM-kortet. Kontakt netværksoperatøren, hvis dette ikke er tilfældet. Kontakt netværksoperatøren, hvis du mister koden.

PUK2-kode (8 cifre)

PUK2-koden, som leveres med visse SIM-kort, skal bruges, hvis en spærret PIN2-kode skal ændres. Kontakt netværksoperatøren, hvis du mister koden.

Spærringskode

Der skal anvendes en adgangskode for at gøre brug af funktionen 'Opkaldsspærring'. Du kan få dette nummer oplyst hos netværksoperatøren.

■ Information om batterier

Oplade og aflade batteriet

- Telefonen får strøm fra et genopladeligt batteri.
- Bemærk, at et nyt batteri først virker optimalt, når det har været op- og afladet to til tre gange.
- Selvom batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det begrænset levetid. Køb et nyt batteri, når batteriets standby- og taletid er mærkbart reduceret.
- Brug kun batterier, der er godkendt af telefonproducenten, og oplad kun batteriet med de ladertyper, som er godkendt af producenten.
- Fjern strømforsyningen til laderen, når laderen ikke er i brug. Lad ikke batteriet være forbundet med laderen i mere end højst en uge, da overopladning kan forkorte batteriets levetid. Hvis et fuldt ladet batteri ikke bliver anvendt, vil det i almindelig rumtemperatur efterhånden aflade sig selv.
- Batteriets driftstid forlænges, hvis du af og til aflader NiMH batteriet ved at lade telefonen være tændt, indtil den slukkes af sig selv. Aflad ikke batteriet på nogen anden måde.
- Ekstreme temperaturer påvirker batteriets ladeevne: lad evt. batteriet blive koldere eller varmere, før det oplades.
- Når batteriet er ved at løbe tør for strøm, og der kun er nogle få minutters taletid tilbage, høres en advarselstone, og teksten *Batteriniveau er lavt* vises kortvarigt. Når der ikke er mere taletid tilbage, vises teksten *Batteriet er tomt*, der lyder en advarselstone, og telefonen slukker automatisk.

Brug af batterierne

- Brug kun batteriet til dets egentlige formål.
- Benyt ikke et beskadiget batteri eller en beskadiget lader.

- Undgå at kortslutte batteriet. Der kan utilsigtet ske en kortslutning, f.eks. hvis du opbevarer et ekstrabatteri i lommen eller i tasken sammen med en metallisk genstand (f.eks. en mønt, en clips eller en kuglepen), der kommer i direkte forbindelse med batteriets poler (metalstrimlerne på batteriets bagside). Hvis polerne kortsluttes, kan batteriet eller den metalliske genstand tage skade.
- Batteriets kapacitet og levetid forringes, hvis det opbevares i varme eller kolde omgivelser, f.eks. i bilen en varm sommerdag eller kold vinterdag. Opbevar altid batteriet i temperaturer mellem 15 °C og 25 °C. Hvis batteriet er fuldt ladet, men meget varmt eller koldt, kan telefonen være midlertidigt ude af drift. Batteriers funktionsdygtighed forringes væsentligt ved temperaturer under 0°C.
- Brænd aldrig de brugte batterier!



Brugte batterier skal indleveres til genbrug eller destrueres i henhold til gældende regler.

Smid ikke brugte batterier ud sammen husholdningsaffaldet.

Vedligeholdelse

Telefonen er et stykke avanceret teknologi, der er udformet i et gennemtænkt design og skal behandles med varsomhed. Følg nedenstående anbefalinger for ikke at krænke de generelle garantibetingelser og for at få glæde af produktet i mange år fremover. Ved brug af telefonen, batteriet, laderen og evt. ekstraudstyr:

- Sørg for, at udstyret, dets dele og ekstraudstyr opbevares utilgængeligt for børn.
- Sørg for, at udstyret altid holdes tørt. Nedbør, fugt og væsker kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Anvend, og opbevar ikke udstyret i støvede og snavsede omgivelser. De bevægelige dele kan tage skade.
- Udstyret bør ikke opbevares i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forringe det elektroniske udstyrs levetid, ødelægge batterierne og få plastmaterialet til at smelte eller slå sig.
- Opbevar ikke udstyret i kolde omgivelser. Når telefonen varmes op (til normal temperatur), kan der inde i telefonen dannes fugt, der kan ødelægge det elektroniske kredsløb.
- Forsøg ikke at åbne udstyret. Gå altid til forhandleren for at afværge,
- at udstyret tager skade ved ukundig behandling. Undgå slag og rystelser, da hårdhændet behandling kan ødelægge de interne kredsløb.
- Rengør aldrig udstyret med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler. Brug en mild sæbeopløsning, og tør udstyret af med en hårdt opvredet, blød klud.
- Mal ikke udstyret. Malingen kan blokere de bevægelige dele og umuliggøre den korrekte anvendelse af udstyret.
- Gå til den nærmeste autoriserede servicetekniker, hvis du får problemer med telefonen, batteriet, laderen eller evt. ekstraudstyr. Personalet vil hjælpe dig og om nødvendigt sørge for service, eftersyn eller reparation.

Vigtige oplysninger om sikkerhed

■ Trafiksikkerhed

Tal aldrig i mobiltelefon under kørsel. Parker bilen, inden samtalen påbegyndes. Sørg for, at telefonen altid er sikkert fastspændt i holderen. Læg aldrig telefonen på passagersædet eller et andet sted, hvor den ikke er sikkert fastgjort ved evt. sammenstød eller pludselige opbremsninger.

Telefonens eksterne alarmmuligheder må ikke tilsluttes på en sådan måde, at bilens horn og lys ikke kan aktiveres på offentlig vej.

Trafiksikkerheden kommer altid først!

■ Driftsomgivelser

Overhold altid specielle regler for anvendelse af mobiltelefoner, og sluk altid telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af den, og hvor brugen af den kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Læs altid sikkerhedsforskrifterne i vejledningen til evt. ekstraudstyr eller andre enheder, som telefonen skal tilsluttes. Tilslut ikke produkter, der ikke er compatible.

Som ved andet mobilt radiotransmissionsudstyr bør man af hensyn til udstyrets funktion og den personlige sikkerhed kun anvende udstyret i den normale position (mod øret med antennen over skulderhøjde).

Peg ikke den infrarøde stråle mod egne eller andres øjne, og lad den ikke forstyrre andet infrarødt udstyr.

■ Elektronisk udstyr

Det meste elektroniske udstyr er beskyttet mod radiosignaler. Det er dog ikke alt elektronisk udstyr, der er beskyttet mod radiosignaler fra trådløse telefoner.

Pacemakere

Producenter af pacemakere anbefaler, at der er en afstand på mindst 20 cm mellem en trådløs telefon og en pacemaker, så man undgår potentielle forstyrrelser på pacemakeren. Dette bekræftes af de undersøgelser, der er foretaget af Wireless Technology Research.

Derfor skal personer, der har pacemaker, iagttage følgende forholdsregler:

- Opbevar altid telefonen mere end 20 cm fra pacemakeren, når telefonen er tændt.
- Opbevar ikke telefonen i en brystlomme.
- Hold telefonen ved øret i den side, der er modsat pacemakeren, for at mindske risikoen for potentielle forstyrrelse.
- Sluk straks telefonen ved den mindste mistanke om, at telefonen forstyrrer pacemakeren.

Høreapparater

Visse digitale trådløse telefoner kan forstyrre nogle typer høreapparater. Kontakt evt. netværksoperatøren, hvis det er tilfældet.

Andet medicinsk udstyr

Anvendelse af radiotransmissionsudstyr, inkl. mobiltelefoner, kan virke forstyrrende på medicinsk udstyr, der ikke er tilstrækkeligt beskyttet. Kontakt en læge eller producenten af det medicinske udstyr for at få at vide, om udstyret er tilstrækkeligt beskyttet mod eksterne radiosignaler, eller hvis du har andre spørgsmål.

Sluk telefonen på hospitaler og plejehospitaler, hvor det er påbudt ved skiltning. På hospitaler og plejehospitaler anvendes der muligvis medicinsk udstyr, som kan forstyrres af eksterne radiosignaler.

Biler

Radiosignaler kan forårsage fejl ved elektroniske systemer, der ikke er installeret korrekt eller ikke er tilstrækkeligt beskyttede (f.eks. brændstofindsprøjtningssystemer, elektroniske blokeringsfri bremsesystemer, elektroniske fartpilotssystemer og elektroniske airbag-systemer).

Kontakt evt. producenten eller bilforhandleren. Du bør også kontakte forhandleren af evt. ekstraudstyr, der er monteret i bilen.

Overhold reglerne

Sluk altid telefonen, hvor det er påbudt ved skiltning.

■ Områder med brand- og eksplosionsfare

Sluk telefonen i områder med brand- og eksplosionsfare, og følg alle regler og regulativer. Evt. gasarter i luften kan antændes af en gnist, så der opstår en livsfarlig brand eller eksplosion.

Brugeren opfordres til at slukke telefonen under ophold på tankstationer. Brugeren skal altid overholde reglerne for anvendelse af radioudstyr ved brændstofdepoter (brændstoflagre og distributionsområder), kemiske virksomheder og sprængningsområder.

Der er ofte opsat advarselsskilte i områder med eksplosions- og brandfare, men det er ikke altid tilfældet. Det kan f.eks. være på bildækket på færger, i nærheden af kemikaliedepoter og transportfaciliteter til kemikalier, på og i nærheden af gasdrevne maskiner, i områder, hvor luften indeholder kemikalier eller forskellige partikler, herunder korn, støv og metalstøv, og andre steder, hvor det normalt tilrådes at slukke bilmotoren.

■ Biler

Biltelefonen bør installeres og vedligeholdes af professionelt personale. Forkert installation eller vedligeholdelse kan være farligt og kan medføre, at eventuelle garantier på udstyret bortfalder.

Kontroller regelmæssigt, om det trådløse telefonudstyr i bilen er monteret og virker korrekt.

Opbevar og transporter ikke letantændelige væsker, gasarter og eksplosive materialer i samme rum som telefonen, dens tilbehør og øvrige ekstraudstyr.

I biler, der er udstyret med airbag, pustes airbaggen op med stor kraft. Anbring ingen genstande (herunder fastmonteret og trådløst udstyr) i området lige over en airbag eller i det område, hvor en airbag bliver pustet op. Hvis trådløst udstyr ikke installeres korrekt i bilen, kan der opstå livsfare i situationer, hvor en airbag pustes op.

Sluk altid telefonen, inden du går ombord i et fly. Anvendelse af trådløse telefoner i fly kan være farligt for betjeningen af flyets instrumenter, give anledning til forstyrrelser på mobiltelefonnettet og kan være ulovligt.

Overtrædelse af disse regler kan medføre midlertidig eller permanent fratagelse af retten til benyttelse af telefontjenester og/eller få juridiske konsekvenser.

■ Nødopkald



VIGTIGT! Som alle andre trådløse telefoner virker denne telefon ved hjælp af mobiltelefonnettet og det faste telefonnet samt ved hjælp af radiosignaler og brugerdefinerede funktioner, som ikke kan garantere forbindelse og dækning under alle forhold. Derfor bør en trådløs telefon aldrig anvendes som eneste kommunikationsmulighed i situationer, hvor kommunikation er af yderste vigtighed (f.eks. ved ulykkestilfælde).

Husk, at telefonen skal være tændt, og du skal befinde dig inden for netværkets dækningsområde i omgivelser, hvor signalet er tilstrækkeligt stærkt, for at kunne foretage og modtage opkald. I nogle trådløse netværk kan der muligvis ikke foretages nødopkald, mens visse netværkstjenester og telefonfunktioner er i brug. Kontakt netværksoperatøren for at få flere oplysninger.

Sådan foretages et nødopkald:

1. Tænd telefonen, hvis den ikke allerede er tændt.

Nogle netværk forudsætter, at telefonen er udstyret med et gyldigt SIM-kort, som er indsat korrekt.

2. Tryk på  det nødvendige antal gange (for f.eks. at afslutte et opkald, afslutte en menu) og tøm displayet.
3. Tast det aktuelle alarmnummer (f.eks. 112 eller et andet officielt alarmnummer). Alarmnumre kan variere fra sted til sted.
4. Tryk på .

Visse funktioner (f.eks. tastaturlås, telefonlås og opkaldsspærring) skal muligvis slås fra, før du kan foretage et nødopkald. Se i denne vejledning, eller kontakt den lokale netværksoperatør.

Når du foretager et nødopkald, skal du huske at give så præcise oplysninger som muligt. Husk, at den trådløse telefon måske er den eneste kommunikationsmulighed på ulykkesstedet - ring ikke af, før alarmcentralen afslutter samtalen.

BEGRÆNSET PRODUCENTGARANTI

DEL AF REGION EUROPA & AFRIKA

Denne begrænsede garanti skal gælde for en del af Nokia Mobile Phones' Europa & Afrika region, medmindre der gælder en lokal garanti. Nokia Mobile Phones Ltd. ("Nokia") garanterer, at dette NOKIA produkt ("Produkt" eller "Produktet") på tidspunktet for det oprindelige køb af Produktet er mangelfrit i relation til materialer, konstruktion og udførelse på de nedenfor anførte betingelser:

1. Denne begrænsede garanti er givet over for slutkøberen af Produktet ("Kunde" eller "Kunden"). Garantien skal ikke udelukke eller begrænse (i) nogen præceptive lovregulerede rettigheder for Kunden eller (ii) nogen af Kundens rettigheder over for sælgeren/forhandleren af Produktet.
2. Garantiperioden er tolv (12) måneder fra den dag, hvor den første Kunde købte Produktet. I tilfælde af et efterfølgende køb eller anden ændring i ejer-/brugerforholdet, skal garantiperioden fortsætte for den resterende del af tolv (12) måneders perioden og i øvrigt forblive upåvirket. Denne begrænsede garanti er kun gældende og retskraftig i følgende lande: Bosnien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Den Tjekiske Republik, ethvert medlemsland inden for den Europæiske Union, Estland, Ungarn, Island, Israel, Letland, Litauen, Makedonien, Malta, Norge, Polen, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Schweiz og Tyrkiet.
3. Under garantiperioden vil Nokia eller Nokias autoriserede servicerepræsentant efter eget skøn reparere eller udskifte et mangelfuldt Produkt. Nokia vil returnere det reparerede Produkt eller et andet Produkt til Kunden i god driftstilstand. Alle dele eller andet tilbehør, som er udskiftet, skal tilhøre Nokia.
4. Et repareret eller udskiftet Produkt gives ikke en forlænget eller fornyet garantiperiode.
5. Denne begrænsede garanti dækker ikke malede covers/ fronte eller andre tilsvarende personificerede dele. I alle tilfælde, hvor en åbning eller lukning af en operatør- SIM-lås er nødvendig, vil Nokia først henvise Kunden til en sådan operatør for åbning eller lukning af denne operatør-SIM-lås, før reparation eller udskiftning af Produktet kan finde sted.
6. Denne begrænsede garanti skal ikke gælde, for forringelser som følge af almindelig slitage. Denne begrænsede garanti skal endvidere ikke gælde hvis:
 - i. manglen er forårsaget af den omstændighed, at Produktet har været genstand for: brug i strid med ejer-/bruger-manualen, hårdhændet behandling, udsat for fugt, damp eller ekstreme termiske eller miljømæssige forhold eller udsat for hurtige ændringer i sådanne forhold, tæring, iltning, uautoriserede modifikationer eller tilslutninger, uautoriseret åbning eller reparation, reparation ved brug af uautoriserede reservedele, forkert brug, fejlagtig installering, uheld, naturkræfter, spild af mad eller væske, påvirkning fra kemiske produkter, eller andre begivenheder uden for Nokias kontrol (herunder, men ikke begrænset til mangler ved forbrugsdele, som for eksempel batterier, der

alle ifølge sagens natur har en begrænset levetid, og brud eller skade på antenner), medmindre manglen er forårsaget direkte af mangler ved materialer, konstruktion eller udførelse;

- ii. Nokia eller Nokias autoriserede servicerepræsentant ikke inden for tredive (30) dage efter manglens tilsynkomst og inden for garantiperioden har modtaget meddelelse fra Kunden om manglen
 - iii. Produktet ikke er indleveret til Nokia eller Nokias autoriserede servicerepræsentant inden for tredive (30) dage efter manglens tilsynkomst og inden for garantiperioden;
 - iv. Produktets serienummer, tilhørende datokode eller IMEI-nummeret er blevet fjernet, udvisket, gjort ulæseligt, ændret eller er ulæseligt;
 - v. manglen er forårsaget af en mangelfuld funktion i mobiltelefoni-netværket;
 - vi. manglen er forårsaget af den omstændighed, at Produktet har været brugt i forbindelse med eller tilsluttet til tilbehør, som ikke var produceret eller leveret af Nokia, eller Produktet har været brugt på en anden måde, end den der var tilsigtet;
 - vii. manglen er forårsaget af den omstændighed, at batteriet har været kortslettet, eller forseglingen af batteriets indre eller af batteriets celler har været opbrudt eller viser spor af, at der har været foretaget eller forsøgt foretaget ændringer ved dem, eller batteriet har været brugt i andet udstyr, end det som batteriet var specificeret til; eller
 - viii. softwaren i Produktet behøver en opgradering som følge af ændringer i mobiltelefoni-netværkets parametre.
7. For at gøre denne begrænsede garanti gældende skal Kunden fremvise enten (i) et læseligt og ikke-modificeret originalt garantibevis, som udtrykkeligt angiver navn og adresse på sælger, dato og sted for købet, produkttypen og IMEI- eller andet serienummer, eller alternativt (ii) en læselig og ikke-modificeret original kvittering, som indeholder samme information, hvis denne kvittering forevises til sælgeren/forhandleren af Produktet.
8. Denne begrænsede garanti er Kundens eneste misligholdelsesbeføjelse over for Nokia, og Nokias eneste ansvar over for Kunden for mangler eller funktionsfejl ved Produktet. Denne begrænsede garanti erstatter alle øvrige garantier og ansvarsbestemmelser, uanset om sådanne bestemmelser er mundtlige, skriftlige, (ikke-præceptive) lovregulerede, kontraktmæssige, i erstatning eller på anden måde. Nokia er under ingen omstændigheder ansvarlig for nogen hændelig skade, følgeskade eller indirekte skade. Nokia er ej heller under nogen omstændigheder ansvarlig for nogen direkte skade, omkostning eller udgift, hvis Kunden er en juridisk person.
9. Enhver ændring eller tilføjelse til denne begrænsede garanti forudsætter Nokias forudgående skriftlige samtykke.

 GARANTIBEVIS

UDFYLD MED BLOKBOGSTAVER

Købers navn:

Adresse:

Land:

Tlf.:

Købsdato (dag/måned/år): |_|_|/|_|_|/|_|_|

Produkttype (på telefontypeetiketten under batteri):

|_|_|-|_|_|

Produktmodel (på telefontypeetiketten under batteri):

|_|_|_|

Telefonserienr. (på telefontypeetiketten under batteri):

|_|_|_|_|_|/|_|_|/|_|_|_|_|_|/|_|

Købested:

Butiksnavn:

Butiksadresse:

Stempel

